

中圻山區南越軍

三次中伏被襲
死傷失蹤千人

廣義戰事沉寂游擊隊退回山區

(路過社南越西貢三日電) 美軍發言人稱：越共游擊隊本在占中圻山區，分別伏擊該部西貢三日電，死傷重數。政府在其共軍第一次游擊隊本，最少死傷五十人。據該部最近報告，嚴於該區嚴密防務，隨軍之選調員四人，即乘車外逃返回後方。此部政府軍約有三百五十人，其餘命運如何尚未得知。政府軍被追後流亡中，未幾又在該中區第三次伏擊。此爲美及一連中，南越軍受伏擊之第三次。天前游擊隊攻陷該處又在同一地區，政府軍於三日三次失敗。政府軍死傷重數最少一五〇人。南越軍在三次伏擊中，包括本日擊斃，即退回山南八百人。美，越飛機昨日自該區轟擊南越共軍在廣義及其後方，在內，死傷不計其數。南越軍生靈約一百五十人昨日自該區逃回廣義及其外圍人數。南越軍發言人稱：從於生靈重傷恢復四十人，被俘者約四公路巡邏中。

(法新報，越南南員三日電) 越共共總司令昨夜炮轟平江，守軍一連立時被擊，由二連升補趕往。據稱：共軍炮彈重。

政府軍某軍今仍因難於消滅司令部，共軍

西貢電北二一二十五

義區區所俘獲之共軍游擊隊。

(美聯社東京二日電) 南越新聞社報導，第一軍團司令阮正詩說，越共游擊隊在他的地區，使用現代武器，包括榴彈炮發射筒及瓦斯。此間收聽廣播消息：阮正詩星期二在廣義向記者發表上項談話。但西貢收到土倫及廣義的消息，沒有聽到越共使用榴彈炮。南越新聞社的廣播稿，亦正詳載第二軍團的兵士將敵游擊隊俘獲的兵

孝全成

言其勝一
德國金牌
蜜漢精
奉敬父母以報劬勞
天然蜜滋製煉功效奇偉口碑載道
可使機能恢復老當益壯得享天年

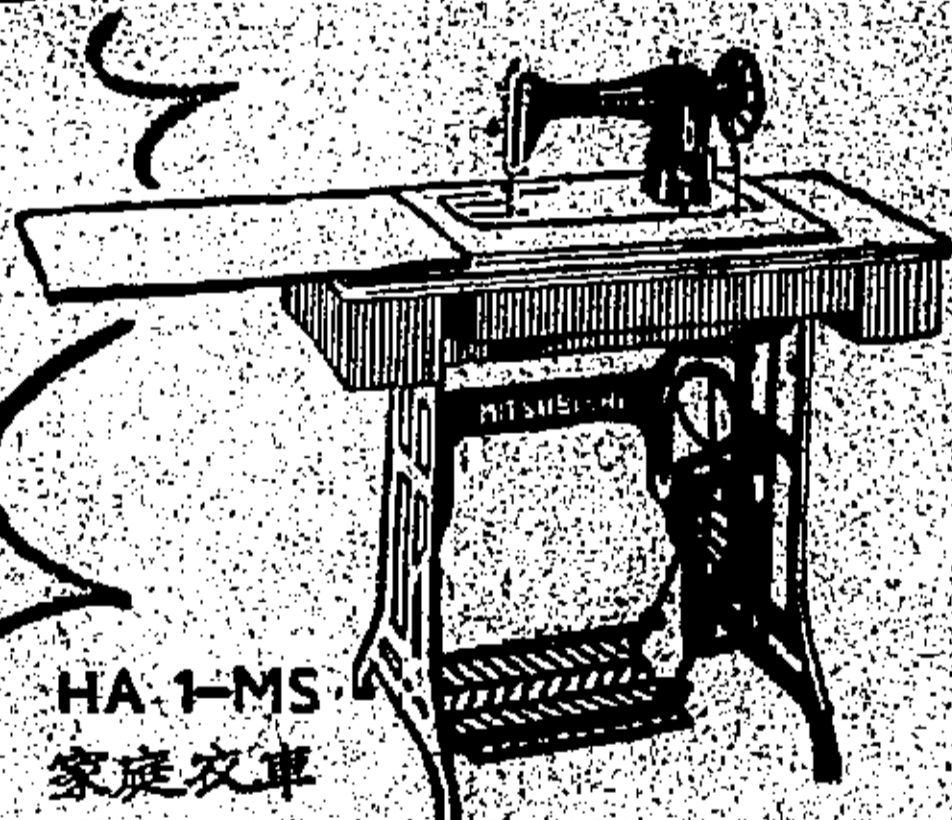
[illegible][illegible][illegible]

新 型 法 國 太 陽 鏡

位與的商港 性個的觀型…… 價集 條線的實壯 計設聲巨商工 達賢會社爲專：裝男

1965年
新機上市 特價平沽
八折優待
贈送名貴禮品
製斗 多士爐
實用牌火車頭燒
實用牌風扇
五名貴禮物款十種 送完即止
保用十年 免費修理

分期付款
免收首期
每月祇付
\$5⁵⁰
即刻有車用



香港	德輔道中廣發棧大樓15號	電話：433221	九龍	彌敦道六百八十二號	電話：800530
	德輔道中三三九號	電話：439330		荔枝角大街一百四十號	電話：805523
	德輔道中三三二號	電話：730433		大土庫道一七〇號	電話：808646
	銅鑼灣禧街一二五號	電話：768115		士巴丹拿道一四號	電話：622074
	銅鑼灣康翠道二一號	電話：701431		獅子石道四一五至四三號	
	銅鑼灣康翠道二一號	電話：2056		永興街永興工廠大廈四七號	電話：673448

裕華國貨公司

廉價品既新又好品種多
傢私種類多，分期付款延長，
與現款同享折扣與贈品

港九市區、荃灣、沙田、富墟、香港仔均免費送貨
 深水埗分店電話：874522 874523 傢俬部：永吉街31號
 中區分店電話：444928 448402 電 話：4 4 8 4 5 5

開業六週年紀念

訂辦男、女、童裝、不少獨特款式

上海裁製 工好料真

有九折優待 有普通贈品

請看電影，請遊新界，請參觀東深供水工程，請飲雪花啤酒，蜜糖樂口福，果汁，菊花露，請賞上海佳餚，時新水果(總店舉行)。

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

月 華 大 厦

花園洋房 向海朝南
三面單邊實用六百餘尺起
特價優待二萬五千餘元起
現貨五年付款

司公限有業置安平
室一零三行八
八四一六五九三三
電話：三三三三

碧苑別墅

近淺水灣郊區 風景優雅宜人
三層獨立別墅 設備美奐美輪
有入伙紙 交還租住

美都戲院大廈

觀塘地王 • 娛樂旺區
設計豪華 • 材料上乘
顏色潔具 • 高尚洋樓
銀行百貨 • 重商興貨

上蓋完成	華建置業有限公司	4422299
快將入伙	捷和製造廠有限公司	236193
特價優待	泰盛置業有限公司	844740

[illegible]

有備無患
 保心安
 生濕喘
 髮毒節
 香熱日
 油丸起
 五月朔九止
 保心安膏油
 君臣藥飯症
 治內外科症
 之聖藥風寒
 兩急症之救
 星湯火各傷
 止痛症擦搽
 食又好也都
 好無毒實治
 症快過打針
 打針要候醫
 減價處
 正角上落街五八
 七號九龍銀行
 對面廣電報道一
 一三號同安堂
 永水坡大河街一
 四五號樂國藥
 門新馬路一零
 七號源安藥行
 香港中環利源
 街三號保心安
 安金華街六
 號永生堂
 二北角參茸街
 五號西五二
 八號仁濟堂
 九號仁濟堂

英海相強調遠東艦隊實力強大

現正提高高敬言覽

星警大舉搜索兩印尼滲透份子 拉查克再責星探破壞大馬聯邦

【倫敦訊】英海相威爾遜昨日在議會演說，強調遠東艦隊實力強大，並表示英國正提高對遠東局勢的警覺。威爾遜指出，遠東艦隊目前擁有強大的戰鬥力，足以應對任何可能的威脅。他還提到，英國正加強與盟國的協同作戰能力，以確保遠東地區的和平與穩定。

周恩來與阿育汗檢討

印巴當前局勢 今日友好訪問坦桑尼亞

認印度將不致策動大規模戰爭

【新德里訊】印度總理尼赫魯昨日與巴基斯坦總理阿育汗在卡拉奇舉行會談，雙方就當前印巴局勢交換了意見。尼赫魯表示，印度政府對印巴關係持謹慎態度，並強調印度將不會策動大規模戰爭。阿育汗則表示，巴基斯坦政府也持同樣立場，雙方都致力於通過和平方式解決爭端。

東亞 糧食 庫存

民人籲呼揆印

【新德里訊】印度政府昨日宣佈，將採取措施增加糧食庫存，以應對日益增長的糧食需求。政府表示，將通過增加農業生產和進口糧食來擴大庫存。同時，政府也呼籲民眾節約糧食，以確保糧食供應的穩定。



徐露苗小姐在博覽會中國館升旗禮。六月一日，台北博覽會中國館舉行升旗禮，徐露苗小姐擔任升旗手。

徐露苗小姐在博覽會中國館升旗禮。六月一日，台北博覽會中國館舉行升旗禮，徐露苗小姐擔任升旗手。她身著禮服，神情莊重，在國樂伴奏下，將五星旗冉冉升起。

今年進步顯著

【中央社訊】根據最新的統計數據，今年我國在經濟建設和社會發展方面取得了顯著進步。工業生產持續增長，農業產量穩定，人民生活水平不斷提高。政府表示，將繼續加大對經濟建設的投入，推動國家發展邁向更高水平。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

台灣吸收外資

【中央社訊】台灣政府昨日宣佈，將進一步放寬吸收外資的政策，以促進經濟發展。政府表示，將簡化外資進入的審批程序，並提供更具吸引力的稅收優惠。這一政策旨在吸引更多外國投資，推動台灣工業和服務業的增長。

美援東南亞

【華盛頓訊】美國政府昨日宣佈，將向東南亞地區提供額外的經濟援助，以支持該地區的經濟發展和穩定。援助將用於基礎設施建設、農業生產和社會福利等領域。美國表示，這一舉措旨在加強與東南亞國家的友好關係，並促進該地區的繁榮與穩定。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

今年進步顯著

【中央社訊】根據最新的統計數據，今年我國在經濟建設和社會發展方面取得了顯著進步。工業生產持續增長，農業產量穩定，人民生活水平不斷提高。政府表示，將繼續加大對經濟建設的投入，推動國家發展邁向更高水平。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

台灣吸收外資

【中央社訊】台灣政府昨日宣佈，將進一步放寬吸收外資的政策，以促進經濟發展。政府表示，將簡化外資進入的審批程序，並提供更具吸引力的稅收優惠。這一政策旨在吸引更多外國投資，推動台灣工業和服務業的增長。

美援東南亞

【華盛頓訊】美國政府昨日宣佈，將向東南亞地區提供額外的經濟援助，以支持該地區的經濟發展和穩定。援助將用於基礎設施建設、農業生產和社會福利等領域。美國表示，這一舉措旨在加強與東南亞國家的友好關係，並促進該地區的繁榮與穩定。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

今年進步顯著

【中央社訊】根據最新的統計數據，今年我國在經濟建設和社會發展方面取得了顯著進步。工業生產持續增長，農業產量穩定，人民生活水平不斷提高。政府表示，將繼續加大對經濟建設的投入，推動國家發展邁向更高水平。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

台灣吸收外資

【中央社訊】台灣政府昨日宣佈，將進一步放寬吸收外資的政策，以促進經濟發展。政府表示，將簡化外資進入的審批程序，並提供更具吸引力的稅收優惠。這一政策旨在吸引更多外國投資，推動台灣工業和服務業的增長。

美援東南亞

【華盛頓訊】美國政府昨日宣佈，將向東南亞地區提供額外的經濟援助，以支持該地區的經濟發展和穩定。援助將用於基礎設施建設、農業生產和社會福利等領域。美國表示，這一舉措旨在加強與東南亞國家的友好關係，並促進該地區的繁榮與穩定。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

日閣改組完成

【東京訊】日本內閣昨日宣佈改組完成，新任內閣成員名單正式公佈。首相岸信介表示，新內閣將致力於推動日本經濟的復甦和社會的穩定。改組後的內閣成員包括多位知名政治家和專家，將負責處理國家的各項事務。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

政府政策應越局問題

【中央社訊】政府昨日召開會議，討論當前局勢下的政策走向。會議強調，政府將堅持以發展為第一要務，同時加強對局勢的監控和應對。與會官員表示，政府將根據實際情況，靈活調整政策，以確保國家的穩定和發展。

旅遊扶桑 人生一樂

請參加
加拿大太平洋航空
主辦之
每月日本旅遊團
遊覽日本各名勝勝地行程分有十一天
及十四天兩種任君挑選
費用廉宜豪華享受
備有精美說明書函索即寄

詳情請向各旅行社或
加拿大太平洋航空
世界各處代理行查詢
電話：227001

美國加州立法 不准開車 狗兒作伴

【洛杉磯訊】加州議會昨日通過了一項法案，禁止駕駛者在開車時攜帶狗兒。這項法案旨在提高道路安全，防止因狗兒干擾駕駛而引發的交通事故。法案將於下月正式生效。

派南韓軍一師 開赴南越作戰

【漢城訊】韓國政府昨日宣佈，將派遣一個師的軍隊前往南越作戰。這項舉措是韓國政府對美國政府請求的響應，旨在加強對南越的支持，並打擊共產主義勢力。

台北春官機構 竟是人主主持

【台北訊】據悉，台北春官機構的運作並非如外界所傳那樣神秘，而是由人主主持。這一消息引起了社會的廣泛關注，並引發了對該機構運作模式的討論。

金行劫案六個疑犯在南九龍裁判署乘解除手鐐機會

[illegible]

衆暴懸殊控制全場

警員押入拘留所後，押犯警員首先向在拘留所負責收犯之巡捕房，由該警員紀錄後，然後由押犯者將手錶解開，繳入成入內，由該警員負責。

在此時，一名練結江江犯，手錶被解後，突與警員不究，向二八四三二號警員，強奪警員手錶，情況一時混亂，各方練結或現之情形，亦連同另一名二七九九一號警員，在此突與該警員之情形。

警員乃被六犯犯眼，二八四三二號警員，腹部及足部傷，拼命擺脫，入法庭地牢牢，該警員長長衣室避難，另一名二七九九號警員，則被槍倒臥血泊中。

堅傷兩警搶獲禁兩警

警員二八四三二號延文，升長城中環，後被執拘，立刻將依利刺槍拋過城邊方，後經手術後，在腹部將手錶取出，據該警員發言人稱：「傷勢之傷勢『良好』」。

另「受審警員二七九號」亦阻攔，
跪，面呈中槍。現仍留醫院救治中，據
傷勢報告「良好」。《今》

(其餘詳情轉入本張第三頁)



三犯留監
(右)被扣留華人及泰國裔。
(中)受傷警員。左九號手和仁
(左)受傷警員。二四三號劉經文

與此同時，另一名六二五號警員，亦係六二五號之同事，留於拘留所內，禁止外出。

在換乘車廂時，拘留所內有各區送至之犯人，約二十名之多，其數約有九名，以警員視之，其他警員目雖六犯，然其條件，同時兩警員亦中槍，即欲逃而無色。其中一警員已亂中逃入拘留所暫避，其他他二人，亦被嚇至而無色。

格雷斯爾處，即警員處主任，辦美文俸知已發不覺其警員七件，立即至拘留所，並立有各地之警員，各部法蘭西警員，並能利用其警員，各部此時時疏離，各部此時時疏離，各部此時時疏離。

大六犯

	還在
大六和花樣	

各犯已蒙後
佈防工作嚴密
斷防土匪乘機
亂彈任何公談，將巡捕與捕房之關係，
至是：捕房探長張蘭德撥捕房，用名匪向六犯室中相勸，
同時分別提出幾個假名捕房員，分佈於附近拘留所及獄內
助勢，及拉出該等之新徒，正當該探長向六犯囑託完竣後，
即將該探長呼喚：「明兄，你現在發覺事，乃係江仔欺騙，一匪則
即將該探長拘執他人投降，同時該探長將中槍之二七九號警
員送出來，便覺方能及時解之救活。

妻具來前哭動告

志龍九南之逃國蕃抗槍

天 地 龍

時 刻

至十兩四十分左右，警方已獲得通知，受傷之匪徒將被拘捕。不久後匪徒即由其他他處被犯人抬出，但應警方人員不要妄動，否則將會發生危險。

警方負責：在場職員，於是應警方人員不要妄動，未幾，四名其他犯人，聚將受傷之七九九號警員抬出，警員立即將傷者搬往醫院，官首先將該名犯人加上手銬，隨即召入主任巡察房內採取口供，留所內之偵辦。

受傷警員獲救醫院後，在拘留所待之大約五日後獲釋，警方

劫金行疑匪襲警圖逃
有新聞及圖片畫刊
載第二張第三頁及第
四張第四頁請參閱！

據聞，為要者者，則
匪徒欲奪去財物，故放下
武器向警員，指其不
作保護，而警員亦因
受其攻擊，以致受傷。
據用費警員，係由捕
獲，用費警員，係由捕
繳納六加多參案報警。

圖勢形場現庭法

[illegible]

四張第四頁請看

破窓救出受傷警員

（上）警員滑出窗

哭聲共哭，悲聲共悲

欄欄開，將之救出，送入醫院

屏出急院急救。



在現場
受檢者
被救護
隊以手
力一重
由喉部
取出

(中) 三浦重良氏が、
(下) 板橋正三氏と

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

10-11-54

香港亞細亞街九〇五號 電話二五五〇一

呵達(遠東)有限公司

香港亞細亞行九〇三號 電話二五五〇

Kodak
FILM

美麗華金行大劫案 六疑犯昨再提堂

後故變前空生發農昨署判裁龍九南

【本報訊】九龍南區裁判官昨日判處六名疑犯，在美麗華金行大劫案中，各被告依然神色自若，被告告定，更滿面笑容。被告包括：(一)陳國治，(二)陳國治，(三)陳國治，(四)陳國治，(五)陳國治，(六)陳國治。

運鴉片來港 判入獄兩年

本港新聞 2

【本報訊】一名男子因運送鴉片來港，被判入獄兩年。被告名為陳國治，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在香港九龍區被捕，當時警方在其身上搜獲大量鴉片。法官在判詞中指出，被告明知是違禁品而運送來港，罪大惡極，必須入獄服刑。

羅便臣道撞車 屈頌兩罪成立

法官判罰款兩千元 罰款兩千元

【本報訊】一名男子因在羅便臣道撞車，被判入獄一個月。被告名為陳國治，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在香港九龍區被捕，當時警方在其身上搜獲大量鴉片。法官在判詞中指出，被告明知是違禁品而運送來港，罪大惡極，必須入獄服刑。

令尊翁公文端老爺

令尊翁公文端老爺

【本報訊】令尊翁公文端老爺，於一九六五年六月三日，上午十一時，在香港九龍區逝世。享年八十五歲。令尊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其喪事已畢，安葬於九龍區某墳場。

怡和洋行有限公司 週年常會啟事

本公司定於一九六五年六月十五日（星期日）下午二時，在九龍區某酒店舉行週年常會。屆時請全體股東出席。如有任何疑問，請向本公司秘書處查詢。

承領主命貴重物業出投

本公司現有一項貴重物業出投，有意購買者請於六月十五日（星期日）下午二時，前往本公司辦事處洽談。詳情請電：二二三三。

令尊翁公文端老爺

令尊翁公文端老爺，於一九六五年六月三日，上午十一時，在香港九龍區逝世。享年八十五歲。令尊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其喪事已畢，安葬於九龍區某墳場。

承領主命貴重物業出投

本公司現有一項貴重物業出投，有意購買者請於六月十五日（星期日）下午二時，前往本公司辦事處洽談。詳情請電：二二三三。

生意轉讓聲明

本人因事回國，現將位於九龍區某街之「某某店」生意轉讓與陳國治。所有債務概與本人無關。特此聲明。

陳國治 啟事

本人現已搬遷至九龍區某街某號，特此啟事。如有任何往來賬目，請於一個月內前來對帳。逾期概不負責。

令尊翁公文端老爺

令尊翁公文端老爺，於一九六五年六月三日，上午十一時，在香港九龍區逝世。享年八十五歲。令尊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其喪事已畢，安葬於九龍區某墳場。

令尊翁公文端老爺

令尊翁公文端老爺，於一九六五年六月三日，上午十一時，在香港九龍區逝世。享年八十五歲。令尊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其喪事已畢，安葬於九龍區某墳場。

承領主命貴重物業出投

本公司現有一項貴重物業出投，有意購買者請於六月十五日（星期日）下午二時，前往本公司辦事處洽談。詳情請電：二二三三。

令尊翁公文端老爺

令尊翁公文端老爺，於一九六五年六月三日，上午十一時，在香港九龍區逝世。享年八十五歲。令尊翁生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其喪事已畢，安葬於九龍區某墳場。

警察動員圍捕奪槍抗警六犯

二百人大包圍

衝鋒車隊排列成行抗警各犯插翅難飛

【本報訊】昨晚九時許，九龍新界沙田區，發生一宗重大槍戰，警方動員二百多名警員，在沙田區內，將六名匪徒圍捕。六名匪徒在圍捕中，與警方發生激烈槍戰，並奪取警槍一枝。警方在圍捕中，受傷警員一名，現正接受治療。六名匪徒在圍捕中，受傷匪徒一名，現正接受治療。六名匪徒在圍捕中，受傷匪徒一名，現正接受治療。

華僑日報創刊四十週年

明日增刊共十八大張

內容包括專文特輯座談會

【本報訊】華僑日報創刊四十週年紀念，定於明日（九日）增刊共十八大張。內容包括專文特輯、座談會、圖片、影片等。華僑日報創刊四十週年紀念，定於明日（九日）增刊共十八大張。內容包括專文特輯、座談會、圖片、影片等。華僑日報創刊四十週年紀念，定於明日（九日）增刊共十八大張。內容包括專文特輯、座談會、圖片、影片等。

圍捕六大犯花架

十人埋伏 匪徒六人 圍捕六大犯花架

【本報訊】昨晚九時許，九龍新界沙田區，發生一宗重大槍戰，警方動員二百多名警員，在沙田區內，將六名匪徒圍捕。六名匪徒在圍捕中，與警方發生激烈槍戰，並奪取警槍一枝。警方在圍捕中，受傷警員一名，現正接受治療。六名匪徒在圍捕中，受傷匪徒一名，現正接受治療。六名匪徒在圍捕中，受傷匪徒一名，現正接受治療。

貝貝小姐在港西南

天文台懸風球告警

【本報訊】貝貝小姐在港西南，天文台懸風球告警。貝貝小姐在港西南，天文台懸風球告警。貝貝小姐在港西南，天文台懸風球告警。貝貝小姐在港西南，天文台懸風球告警。貝貝小姐在港西南，天文台懸風球告警。

食經今創刊

內容豐富 供各界讀者參考

【本報訊】食經今創刊，內容豐富，供各界讀者參考。食經今創刊，內容豐富，供各界讀者參考。食經今創刊，內容豐富，供各界讀者參考。食經今創刊，內容豐富，供各界讀者參考。食經今創刊，內容豐富，供各界讀者參考。

謝美樓 即買即住

六房三廁 即買即住

【本報訊】謝美樓，即買即住，六房三廁。謝美樓，即買即住，六房三廁。謝美樓，即買即住，六房三廁。謝美樓，即買即住，六房三廁。謝美樓，即買即住，六房三廁。

香港政府公佈

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。

香港高等法院

拍賣名馬廣告

香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。

香港高等法院

拍賣名馬廣告

香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。

勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標

嚴禁假冒

勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。

香港政府公佈

香港九龍及新九龍酒牌局公告

香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。香港九龍及新九龍酒牌局公告，關於酒牌申請及發給事宜。

香港高等法院

拍賣名馬廣告

香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。

香港高等法院

拍賣名馬廣告

香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。香港高等法院拍賣名馬廣告，關於名馬拍賣事宜。

勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標

嚴禁假冒

勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。勞力士 (ROLEX) 之皇冠商標，嚴禁假冒。



港澳警察足球埠際賽

港警大軍啟行

大馬女隊隨同赴澳明日交鋒

【特訊】六月五日，一隊由港警足球隊組成的「大馬」足球隊，在港警足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由港警足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「大馬」足球隊、及「大馬」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「大馬」足球隊、及「大馬」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

牛屎埔期在邇不遠遊

小馬重現職業不隨軍

華協和和杯小組起急補選油補缺

【特訊】六月五日，「牛屎埔」足球隊，在「牛屎埔」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「牛屎埔」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「牛屎埔」足球隊、及「牛屎埔」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「牛屎埔」足球隊、及「牛屎埔」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

安排兩英隊來訪事務

光華遠征決依時出發

【特訊】六月五日，「光華」足球隊，在「光華」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「光華」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「光華」足球隊、及「光華」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「光華」足球隊、及「光華」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

華泳下月中舉行

學界個人游泳賽

【特訊】六月五日，「華泳」游泳隊，在「華泳」游泳隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「華泳」游泳隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「華泳」游泳隊、及「華泳」游泳隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「華泳」游泳隊、及「華泳」游泳隊交鋒，結果均以平手收場。



戰黑池華聯陣容

港九兩地比賽熱烈

【特訊】六月五日，「黑池」足球隊，在「黑池」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「黑池」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「黑池」足球隊、及「黑池」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「黑池」足球隊、及「黑池」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

足總今選選

戰英隊陣容

【特訊】六月五日，「足總」足球隊，在「足總」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「足總」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「足總」足球隊、及「足總」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「足總」足球隊、及「足總」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

女皇學校校隊

昨夕各場結果

【特訊】六月五日，「女皇學校」足球隊，在「女皇學校」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「女皇學校」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「女皇學校」足球隊、及「女皇學校」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「女皇學校」足球隊、及「女皇學校」足球隊交鋒，結果均以平手收場。



英隊訪港

定期預賽

【特訊】六月五日，「英隊」足球隊，在「英隊」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「英隊」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「英隊」足球隊、及「英隊」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「英隊」足球隊、及「英隊」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

足球訓練

法經再版

【特訊】六月五日，「足球訓練」足球隊，在「足球訓練」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「足球訓練」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「足球訓練」足球隊、及「足球訓練」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「足球訓練」足球隊、及「足球訓練」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

英隊在港賽程

每日三場極為豐富

【特訊】六月五日，「英隊」足球隊，在「英隊」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員陪同下，由港赴澳，參加在澳門舉行的「港澳警察足球埠際賽」。

該隊由「英隊」足球隊總幹事、副總幹事、秘書長、財政、及全體職員組成，共計十九名隊員。該隊在港期間，曾先後與「英隊」足球隊、及「英隊」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該隊在港期間，曾先後與「英隊」足球隊、及「英隊」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

本港新聞

端午節香港巴士 井無第十七號線

【特訊】六月五日，端午節，香港巴士公司宣佈，在端午節期間，將取消第十七號線。

該線由「黑池」足球隊、及「黑池」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

該線在港期間，曾先後與「黑池」足球隊、及「黑池」足球隊交鋒，結果均以平手收場。

貯藏生鮮食物的寶箱

三菱牌付殺菌燈電冰箱

衆所周知，置在冰箱內部細菌還活着，特別是在熱天或濕氣大的時節食物極易腐壞。但新型三菱牌電冰箱裝有紫外光殺菌燈能殺滅細菌，使食物永久保存生鮮。

若蒙致三菱電機公司特約電器行參觀，便可知三菱牌電冰箱具有不容追隨的各種卓越性能。

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
Head Office: Mitsubishi Electric Co., Ltd., Tokyo, Japan

本港新聞

進行一月大事掃除

觀塘清潔運動 圓滿閉幕頒獎

【本報訊】由觀塘區九個團體聯合舉辦之「觀塘區清潔運動」，自一月以來，在區內各處展開，經過一月之努力，現已圓滿閉幕。頒獎典禮於昨日（廿四日）下午二時，在觀塘區議會禮堂舉行，由區議員主持，並邀請各團體代表參加。典禮中，區議員首先致詞，讚揚各團體及居民在過去一月來，為改善區內環境，所作出的努力。隨後，區議員頒發獎狀給在各項比賽中獲勝的團體。獲獎團體包括：觀塘區各界婦女聯誼會、觀塘區各界青年聯誼會、觀塘區各界兒童聯誼會、觀塘區各界老人聯誼會、觀塘區各界殘疾人士聯誼會、觀塘區各界志願者聯誼會、觀塘區各界服務隊、觀塘區各界清潔隊、觀塘區各界環保隊、觀塘區各界綠化隊等。頒獎典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

報告

【本報訊】由觀塘區九個團體聯合舉辦之「觀塘區清潔運動」，自一月以來，在區內各處展開，經過一月之努力，現已圓滿閉幕。頒獎典禮於昨日（廿四日）下午二時，在觀塘區議會禮堂舉行，由區議員主持，並邀請各團體代表參加。典禮中，區議員首先致詞，讚揚各團體及居民在過去一月來，為改善區內環境，所作出的努力。隨後，區議員頒發獎狀給在各項比賽中獲勝的團體。獲獎團體包括：觀塘區各界婦女聯誼會、觀塘區各界青年聯誼會、觀塘區各界兒童聯誼會、觀塘區各界老人聯誼會、觀塘區各界殘疾人士聯誼會、觀塘區各界志願者聯誼會、觀塘區各界服務隊、觀塘區各界清潔隊、觀塘區各界環保隊、觀塘區各界綠化隊等。頒獎典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



怡和洋行今日年會

【本報訊】怡和洋行今日（廿四日）下午二時，在該行禮堂舉行年會。出席者包括該行董事、高級職員及員工代表。年會中，董事首先致詞，總結過去一年的工作，並對員工在過去一年來所作出的貢獻表示讚賞。隨後，董事頒發獎狀給在過去一年來表現優異的員工。年會在歡快的氣氛中圓滿結束。

遷址通告

本公司由六月二日起遷往
太子行廿六樓
新電話號碼
238076(五綫)

利希慎置業有限公司
公利地產有限公司
公民樂有限公司
香港鋼管有限公司
華利貿易有限公司
聯合地產有限公司
國光企業有限公司
全啓

澳門某體育會拘十餘人
嫌疑毒案株連頗大
主持人被傳訊迄未釋放
昨(三)日本行太子大廈分行開業荷蒙
社會賢達 惠臨指導 龍錫多珍 厚誼隆情曷勝
同業先進 惠臨指導 龍錫多珍 厚誼隆情曷勝
各界友好 感佩惟以招待未週殊深歉仄謹申謝忱
亮鑒 諸希
惠記珠寶行謹啓
總行：中環畢打街中環大廈
分行：中環太子大廈二樓一四三一四四室
電話：二二四六五三
二二四一八三
二二四一八四

馬超常 致詞
【本報訊】觀塘區清潔運動頒獎典禮，昨日（廿四日）下午二時，在觀塘區議會禮堂舉行。區議員馬超常首先致詞，讚揚各團體及居民在過去一月來，為改善區內環境，所作出的努力。隨後，區議員頒發獎狀給在各項比賽中獲勝的團體。頒獎典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



觀塘區清潔運動頒獎典禮

特別介紹 一種安全簡便最新的儲蓄方法

渣打銀行

特種定額儲蓄存單

利率：週息三厘

渣打銀行特種定額儲蓄存單，係用最高度安全性之紙質印製，共分港幣二十元、四十元及一百元三種面額供應，存戶可憑本人之身份證，到香港渣打銀行或本港以內之任何渣打銀行分行，交出此定額儲蓄存單，則可領回存單上註明之數額及應得之利息——按週息三厘計算，所有細則均印明於存單背頁。

不需簽字存底
不需攜帶圖章
祇請攜同身份證到
渣打銀行或各分行

請將銀行紙幣換為
特種定額儲蓄存單
安全可靠·並可生息

從現在起在渣打銀行及其分行已有供應

- 香港渣打銀行：香港德輔道中四至四號A
- | | |
|-----------------|------------------|
| 九龍總分行：九龍彌敦道五四六號 | 紅磡分行：九龍城道十至十六號 |
| 深水埗分行：元洲街與興華街轉角 | 新蒲崗分行：寧遠街十至二十號 |
| 荃灣分行：大河道與沙咀道轉角 | 官塘分行：裕民坊與輔仁街轉角 |
| 彩虹邨分行：金碧樓S二十四號 | 西貢分行：新界西貢德隆前街十五號 |

李錫章自供狀宣讀 指屬曾財兄弟之事

自承代運竹枝一萬把賺五百元 其後曾財告知竹枝內有「黑貨」

【本報訊】李錫章在法庭上供稱，其與曾財兄弟合夥，代運竹枝一萬把，賺取五百元。其後曾財告知竹枝內有「黑貨」，李錫章隨即停止運送。李錫章供稱，其與曾財兄弟合夥，代運竹枝一萬把，賺取五百元。其後曾財告知竹枝內有「黑貨」，李錫章隨即停止運送。

運毒失手 毀滅文件

【本報訊】一名運毒失手者，在法庭上供稱，其因運毒失手，毀滅了相關文件。該名運毒失手者供稱，其因運毒失手，毀滅了相關文件。

華生貿易 公司經理

【本報訊】華生貿易公司經理，在法庭上供稱，其與曾財兄弟合夥，代運竹枝一萬把，賺取五百元。其後曾財告知竹枝內有「黑貨」，李錫章隨即停止運送。

代辦竹枝 入口手續

【本報訊】代辦竹枝入口手續者，在法庭上供稱，其與曾財兄弟合夥，代運竹枝一萬把，賺取五百元。其後曾財告知竹枝內有「黑貨」，李錫章隨即停止運送。

運竹入口 被人利用

【本報訊】運竹入口者，在法庭上供稱，其與曾財兄弟合夥，代運竹枝一萬把，賺取五百元。其後曾財告知竹枝內有「黑貨」，李錫章隨即停止運送。

今日備忘錄

【本報訊】今日備忘錄，記錄了李錫章自供狀宣讀、指屬曾財兄弟之事、自承代運竹枝一萬把賺五百元、其後曾財告知竹枝內有「黑貨」等事件。

廣告員聯誼會 七屆新員十一日就職

【本報訊】廣告員聯誼會七屆新員，將於十一日就職。該會表示，將繼續為廣告界服務，並加強與會員的聯繫。

吳樹儀黃錦河飛日本

【本報訊】吳樹儀與黃錦河，將於近日飛往日本。據悉，二人此行旨在考察日本經濟發展情況，並尋求與日本企業合作機會。

加價 駕車

【本報訊】駕車加價，引起社會關注。有關部門表示，將根據市場情況，合理調整價格，以保障消費者權益。

馬溪承 子孩待

【本報訊】馬溪承之子孩待，將於近日舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。

大會堂節目

【本報訊】大會堂節目，將於近日舉行。屆時將有精彩的表演，為觀眾帶來視覺盛宴。

長沙灣蔬菜批發市場 下星期一舉行開幕禮

【本報訊】長沙灣蔬菜批發市場，將於下星期一舉行開幕禮。屆時將有眾多嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。

風姐貝絲轉北移前來 闖迫新台兩陽沿岸

【本報訊】風姐貝絲轉北移前來，闖迫新台兩陽沿岸。據悉，貝絲已抵達新台，並開始在兩陽沿岸活動。

一號風球昨晚高懸

【本報訊】一號風球昨晚高懸，提醒市民做好防風準備。氣象局表示，將密切關注天氣變化，並及時發布預警。

華僑日報讀者 熱心捐款防務芳名

【本報訊】華僑日報讀者熱心捐款防務，芳名如下：張三、李四、王五等。這些捐款將用於支持防務建設，保障國家安全。

茶葉領街坊 昨賽龍大會

【本報訊】茶葉領街坊昨賽龍大會，熱鬧非常。屆時將有精彩的賽龍表演，吸引眾多市民觀看。

荳園端午演出 美女陸地賽龍

【本報訊】荳園端午演出，美女陸地賽龍。屆時將有美女參與賽龍，為觀眾帶來精彩表演。

哀榮錄

【本報訊】哀榮錄，記錄了多位名人的生平事跡。這些名人在各自領域取得了卓越成就，為社會做出了重要貢獻。

梁恩民德配學

【本報訊】梁恩民德配學，將於近日舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。

清涼新鮮 生力啤

國際全牌

不論造何事 不論在何處 生力最提神



生力啤酒有口皆碑

鼻淵丸

鼻病常識

香港法律彙編 全書四百元 只收三百廿元

本港新聞

人民出入手續簡化

街坊會研委會參觀後讚好

【本報訊】為了進一步簡化人民出入手續，提高辦事效率，港九各界街坊會聯合會（聯會）昨日（廿四日）下午，在港九各界街坊會聯合會辦事處，舉行了一項專題研討會，由聯會主席李卓人主持，並邀請了多位街坊會代表及有關政府部門官員出席。

會中，李主席首先向各位代表介紹了聯會目前所推行的各項簡化手續計劃，並強調了簡化手續對市民的重要性。隨後，各位代表就如何進一步簡化手續，提高辦事效率，提出了多項建議。李主席表示，聯會將會認真考慮各位代表的建議，並會與有關政府部門溝通，爭取儘快落實。

此外，聯會還邀請了多位街坊會代表，就如何進一步簡化手續，提高辦事效率，提出了多項建議。李主席表示，聯會將會認真考慮各位代表的建議，並會與有關政府部門溝通，爭取儘快落實。

大人物難享戶外生活

唯有他是爬山游泳健者

【本報訊】在社會上，大人物往往被認為是享福的，但事實上，他們的生活卻並非如想像中那般輕鬆。在戶外生活方面，大人物往往難以享受。唯有他，是爬山游泳健者。

他，是香港著名的登山家、游泳健將。他不僅在戶外運動方面有著卓越的成就，而且在社會上也享有盛譽。他認為，戶外運動不僅可以鍛煉身體，還可以陶冶情操，提高修養。他經常參加各種戶外運動，如爬山、游泳、釣魚等。他認為，戶外運動是生活中不可或缺的一部分。

西區地王 新安大樓

（即石塘咀金陵酒家舊址）
任何商業有錦繡前程
已有入伙紙即買即住即有契
樓王快將售罄
舖位只餘數間

洽購處：宏華置業有限公司
大道中37號余道生行706及708室電話237960-235573
四海企業有限公司
大道中十號宏興行四樓336室電話226306
建豐行 永樂西街一七九號地下電話441994
或地金辦事處

工廠分層廉租

新建十層三光工業大廈在土瓜灣炮台街與馬坑涌道三樓至六樓分層廉租，交通方便，工人易於進出，水電俱全，每層面積七千四百呎，設有貨倉及車房，適合工廠、倉庫、辦公室、商店、住宅等用途。有意者請洽：陳列汽車電話：永樂街三光布廠門市部四四七五五五，地盤六三八一六六號。

泰園垂絲收獲好

本週下釣青龍頭
香港泰園釣魚會會長，日前（廿四日）率領會員前往新界泰園釣魚，收穫頗豐。會長表示，泰園釣魚會一直致力於推廣釣魚運動，並希望通過這次活動，讓會員們在釣魚的同時，也能欣賞到大自然的美景。



參觀人民入境辦事處（上）港九各界街坊會聯合會主席李卓人（中）與各界代表（下）參觀人民入境辦事處。



參觀人民入境辦事處（上）港九各界街坊會聯合會主席李卓人（中）與各界代表（下）參觀人民入境辦事處。

新榮大樓

九龍福榮街25-31號
地舖完成，趕建上蓋
商業旺地，交通便利
設計精美，人見人愛
訂定價格，特別廉宜
週售期間

一次過付款75折，分期付款87折

新安大樓

（即石塘咀金陵酒家舊址）
任何商業有錦繡前程
已有入伙紙即買即住即有契
樓王快將售罄
舖位只餘數間

洽購處：宏華置業有限公司
大道中37號余道生行706及708室電話237960-235573
四海企業有限公司
大道中十號宏興行四樓336室電話226306
建豐行 永樂西街一七九號地下電話441994
或地金辦事處

平樂

給你 8% 利息 又另加一巴仙

To: The Secretary, Pinnock Finance Co. (UK) Britain Ltd.,
17 Hanover Square, London, W.1.
Please send me fully Descriptive Booklet on how to open a Deposit Account.

NAME _____
ADDRESS _____
W.K.Y.P. 4.6.65

度佳節·飲名酒

質味香醇·健體怡神

天津 寶豐酒	四元五角
武漢 碧綠酒	大六元五角 小一元八角
北京 桂花陳酒	大六元七角 小三元五角
山西 竹葉青酒	小四元九角 大六元九角
貴州 茅台酒	小四元九角 大六元九角
北京 蓮花白酒	小四元九角 大六元九角

廣東佳釀·純米釀製
家鄉風味·清冽香醇
珠玑牌銀牌可換名貴物品

酬謝顧客
凡購山西白玉酒
（大瓶庄一瓶 或中瓶庄二瓶）
送北京山揸酒一瓶
凡購小橫菊花酒一瓶
送武漢碧綠酒辦一瓶
·送完即止·

經銷處：中國酒業貿易有限公司

港九各處灣頭 今日賽龍奪錦

港督分臨大埔香港仔頒獎

（本報訊）龍舟競渡，為香港傳統名勝，今年六月廿一日，即農曆五月初五，為端午佳節，港督及各處官紳，均分臨各處灣頭，參加龍舟競渡，並頒發獎品。據悉，今年參加競渡的龍舟，共有九十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

大埔

大埔龍舟競渡，由本會主辦，今年參加競渡的龍舟，共有二十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

香港仔

香港仔龍舟競渡，由本會主辦，今年參加競渡的龍舟，共有二十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

長洲

長洲龍舟競渡，由本會主辦，今年參加競渡的龍舟，共有二十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

大澳

大澳龍舟競渡，由本會主辦，今年參加競渡的龍舟，共有二十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

油麻地

油麻地龍舟競渡，由本會主辦，今年參加競渡的龍舟，共有二十多條，分屬各區鄉團，競爭極為激烈。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

本港德教總會

本港德教總會，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

中山同鄉會

中山同鄉會，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

美孚無比石油氣 美豐旺角門市部 宋啓陽夫人剪綵 賀客盈門至為熱鬧

（本報訊）美孚無比石油氣，為便利市民，特在旺角設立門市部。當日下午一時，宋啓陽夫人親臨剪綵，賀客盈門，至為熱鬧。門市部自開業以來，生意興隆，深受市民歡迎。

美孚無比石油氣，為便利市民，特在旺角設立門市部。當日下午一時，宋啓陽夫人親臨剪綵，賀客盈門，至為熱鬧。門市部自開業以來，生意興隆，深受市民歡迎。

九龍樂善堂總理

九龍樂善堂總理，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

巡視轄屬各機構

巡視轄屬各機構，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

今日當押店

今日當押店，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

今日潮沙

今日潮沙，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

休假期間

休假期間，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

今日潮沙

今日潮沙，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

休假期間

休假期間，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

罐頭洋酒商會 週年大會選出新員

（本報訊）罐頭洋酒商會，為弘揚中華文化，特舉辦夏季贈醫施藥，公演潮劇籌募經費。當日下午一時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。當日下午三時，港督及各處官紳，分乘小艇，前往各處灣頭，參加龍舟競渡。

家盛牌 酒樓茶室用椅

外國製造，大量出產，物美價廉，堅固耐用，款式繁多，現備供應。

通隆有限公司 粵打街中環大廈四樓 電話：226001/5



世外桃源，悠悠仙境！

搭乘澳航V式噴射客機九小時餘可達澳洲及南太平洋

風光如畫南太平洋，祇有在這樣的天地裡，你才感到真正的「偷得浮生半日閒」。搭乘澳洲環球航空公司V式噴射客機，祇要幾小時，就可抵達這個世界上最美麗的度假勝地。澳洲，有無數的好去處，有漫天的雲霞可供觀賞，還有明媚的海灘、幽雅的山莊及國際情調的夜總會。新西蘭則有巍峨的高山和奇妙的溫泉。新喀里多尼亞則是法國的縮影。熱情的菲律賓，是奇花異卉和炎熱相聞的天地。英屬的大溪地島，則熱帶湖泊明艷照人。搭乘澳洲環球客機前往，真是近在咫尺。

日益興盛和繁榮的澳洲，現在已高居世界十一個貿易大國的地位。澳洲的貿易，正在日益轉向亞洲發展。可供開發的資源是豐富的，她的巨大潛力，是再也不可忽視的。

定期頻繁澳航V式噴射客機直達澳洲，每週有七班可供選擇。從澳洲前往南太平洋或美國，每天均有班機前往。大溪地、墨西哥、哥倫比亞及百慕達，每週一次班機前往。歐洲和倫敦，每週有十三班V式噴射客機，欲以低廉旅費，到多麼多彩的南太平洋度假，請即日與各大旅行社或下址接洽：

澳洲環球航空公司辦事處：香港中環德輔道中二二九一三一至五成興樓代理：怡和有限公司航空郵寄：香港歷山大廈九龍半島酒店。

澳洲環球航空公司 QANTAS

擁有四十四年可敬服務經驗

欲遊覽澳洲，祇有圖文並茂的旅遊圖介紹。澳洲和南太平洋人物風光，免費贈送。索取或致函：歷山大廈澳洲環球客機電話：二二九一三一至五成興樓。

慶祝端午佳節 請飲 軒尼詩斧頭牌白蘭地酒

氣味香醇 世界馳名 宴客自奉 無以互之

軒尼詩斧頭牌 白蘭地酒 HENNESSY 三星

總代理：怡和有限公司

華僑通訊

台灣賭場命案續發展 高龍保屍體掘出覆驗 法醫鑑定係撞擊致死

妻兒認屍 實死者係高本人

【本報台北訊】台灣賭場命案，高龍保屍體掘出覆驗，法醫鑑定係撞擊致死。妻兒認屍，實死者係高本人。

高龍保屍體於二十四日，在基隆市郊區，由警方掘出。屍體上有一處明顯的撞擊痕跡，法醫鑑定後，證實死者係高本人。高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

警方找莊德三 昨日再度搜山

【本報台北訊】警方昨日再度搜山，尋找莊德三。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

大老虎的綽號 到賭場去賭博

【本報台北訊】大老虎的綽號，到賭場去賭博。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

發現命案屍體 荒山兩狗打架

【本報台北訊】發現命案屍體，荒山兩狗打架。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

迷離撲朔腐屍 小高橋橋谷

【本報台北訊】迷離撲朔腐屍，小高橋橋谷。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

大老虎的綽號 到賭場去賭博

【本報台北訊】大老虎的綽號，到賭場去賭博。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

警方找莊德三 昨日再度搜山

【本報台北訊】警方昨日再度搜山，尋找莊德三。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

發現命案屍體 荒山兩狗打架

【本報台北訊】發現命案屍體，荒山兩狗打架。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

迷離撲朔腐屍 小高橋橋谷

【本報台北訊】迷離撲朔腐屍，小高橋橋谷。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

大老虎的綽號 到賭場去賭博

【本報台北訊】大老虎的綽號，到賭場去賭博。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

大馬最高元首華誕 三百一十名官員 榮獲各級勳銜

【本報吉隆坡訊】大馬最高元首華誕，三百一十名官員，榮獲各級勳銜。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

香港中等工業職業教育 近年大有進步遠景欣榮

【本報香港訊】香港中等工業職業教育，近年大有進步遠景欣榮。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

美哥倫比亞大學 已開設漢學課程

【本報紐約訊】美哥倫比亞大學，已開設漢學課程。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

官與年 港姐與海軍

【本報香港訊】官與年，港姐與海軍。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

結語 意情傳雅意

【本報香港訊】結語，意情傳雅意。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

官小一至五年級招生 西營盤官小九月開課

【本報香港訊】官小一至五年級招生，西營盤官小九月開課。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

北角衡理 家長聯誼

【本報香港訊】北角衡理，家長聯誼。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

黃仲輝赴美深造物理

【本報香港訊】黃仲輝赴美深造物理。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

居禮書院 新校落成

【本報香港訊】居禮書院，新校落成。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

九龍兒童青年中心 普設兒童青年康樂中心

【本報香港訊】九龍兒童青年中心，普設兒童青年康樂中心。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

香港阿飛問題 報告書

【本報香港訊】香港阿飛問題，報告書。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

官小一至五年級招生 西營盤官小九月開課

【本報香港訊】官小一至五年級招生，西營盤官小九月開課。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

北角衡理 家長聯誼

【本報香港訊】北角衡理，家長聯誼。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

黃仲輝赴美深造物理

【本報香港訊】黃仲輝赴美深造物理。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

居禮書院 新校落成

【本報香港訊】居禮書院，新校落成。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

九龍兒童青年中心 普設兒童青年康樂中心

【本報香港訊】九龍兒童青年中心，普設兒童青年康樂中心。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

官小一至五年級招生 西營盤官小九月開課

【本報香港訊】官小一至五年級招生，西營盤官小九月開課。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

北角衡理 家長聯誼

【本報香港訊】北角衡理，家長聯誼。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

黃仲輝赴美深造物理

【本報香港訊】黃仲輝赴美深造物理。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

居禮書院 新校落成

【本報香港訊】居禮書院，新校落成。警方表示，莊德三係高龍保之妻兒，在現場認屍，證實死者係高本人。

康樂家庭

HAPPY HOME 號八二四二第

醫務當局正考慮 使本港所有新生嬰兒 獲預防麻痺症免疫力

據助理醫務衛生總監指出：本年患小兒麻痺症之兒童，有百分之九十九在六歲以下者。

醫務衛生總監在接見記者時，曾指出：小兒麻痺症之發生，係由於一種名為「脊髓灰質炎」之病毒所致。此種病毒，可經由空氣中之塵埃，或由食物中之污染，而侵入人體。一旦侵入人體，即會引起一種急性之炎症，其症狀為發熱、頭痛、肌肉疼痛等。在嚴重之情況下，甚至會導致癱瘓。

目前，醫務當局正考慮，使本港所有新生嬰兒，均能獲得預防麻痺症之免疫力。此項計劃，將由衛生局負責推行。凡在醫院或診所出生之嬰兒，均將接受此項預防注射。此外，衛生局亦將向公眾宣傳，使家長了解此項預防注射之重要性，並鼓勵其子女接受注射。

香噴噴的粽子

阿婆煮粽

端午節快到了，我們吃粽子。粽子是中國傳統食品，在南方地區尤為盛行。粽子的形狀像三角形，外包箬葉，內裹糯米、豆沙、肉等。煮熟後，香味撲鼻，入口甘美。

阿婆煮粽，是家鄉的一種傳統習俗。每到端午節，阿婆總會煮上一鍋粽子，供家人享用。煮粽時，阿婆會將箬葉洗淨，浸泡在水中，然後將糯米、豆沙等填入其中。煮好後，粽子會散發出陣陣清香，令人垂涎欲滴。

博覽會中國館的三美女

中國婦女週刊

博覽會中國館的三美女，是中國婦女週刊的三位代表。她們分別是：張曉芳、李麗華、王佩芳。她們在博覽會上，代表中國婦女，向全世界展示中國婦女的形象和才華。

張曉芳，是一位優秀的藝術家，擅長繪畫和設計。李麗華，是一位著名的演員，曾多次在國際影壇上大放異彩。王佩芳，是一位優秀的學者，對中國文學和歷史有深入的研究。

女青會游泳班

本月末旬開始

女青會游泳班，將於本月末旬開始招生。該班旨在提高女青年的游泳技能，增強體質。課程內容包括：基本游泳姿勢、水中行走、潛水等。歡迎有興趣的女青年報名參加。

女青會游泳班，由資深教練指導，設備完善。此外，女青會還將舉辦其他各項活動，如田徑比賽、球類比賽等，以豐富女青年的課餘生活。

如何使家庭衛生

家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

兒童近視者增

兒童近視

近年來，兒童近視的發病率呈上升趨勢。這主要是由於兒童長時間使用電子產品，如電視、電腦等，導致視力下降。

為了預防兒童近視，家長應該注意以下幾點：

一、控制兒童使用電子產品的時間。每天不超過一小時。

二、增加戶外活動時間。讓兒童多接觸自然光線，有助於保護視力。

三、定期檢查視力。家長應定期帶兒童去醫院檢查視力，以便及時發現問題並進行治療。

如何使家庭衛生

家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。



適合繁忙人士做的 均衡運動

運動對於身體健康有極重要影響，但對於繁忙人士來說，運動時間往往難以安排。為了滿足這類人士的需求，我們介紹一種名為「均衡運動」的運動方式。這種運動方式簡單易學，不需要太多時間和空間，適合在辦公室或家中進行。

「均衡運動」包括以下幾個動作：

一、深蹲。雙手自然下垂，雙腳與肩同寬，下蹲至大腿與地面平行，然後站起。

二、俯卧撐。雙手撐地，身體呈一條直線，然後將身體撐起。

三、平板支撐。雙手撐地，肘部與肩同寬，身體呈一條直線，保持穩定。

四、卷腹。雙手抱頭，雙腳離地，然後將上半身捲起。

以上動作，每個動作重複十次，每天做一組，即可達到運動效果。



如何使家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。



如何使家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

如何使家庭衛生

家庭衛生是保障家人健康的重要基礎。為了使家庭衛生，我們應該注意以下幾點：

一、保持環境整潔。定期清理垃圾，保持室內空氣流通。

二、注意飲食衛生。不吃生冷食物，不吃過期食品。

三、注意個人衛生。勤洗手，勤洗澡，勤換衣服。

四、定期消毒。使用消毒水對室內環境進行消毒，殺滅細菌和病毒。

麵粉市依然沙盤

[illegible]

【本報訊】今日為端午節，港九及新界各區，預料今日一掃熱鬧，各區廟宇昨日節市，實說未始有減，並意外發現，有些食家商舖，多購置貨品變賣，力圖勸導，有售食家商舖，加購雜貨變賣，今年採用鮮果送禮及節市之民時多，市道呈現一片特色，節市各區連日熱鬧，從凌晨來臨市，各樣食品市價昨日繼續微升，預料今日復微趨平穩。

綜合報章消息，地蘭開門後，一預料港九及新界各區，今（四）日，有一類食物，如牛軋糖，不致因微寒昨日下午熱出，但如糖果，不致因微寒本港的流行，則糖果不會影響到地蘭，將乘機進行以及市價有微興的興隆，三（節市）日節市已全盤熱烈，最高潮，節市貨品變賣至極，竟出現，現市市特別來賓，糖果舖有意外成敗，今日下午將繼續發售，市價微升指出，由於較早時候節市，被節市多，未幾大量貨品應市，統於製成，較去年同時稍微，而購買的市民仍多，較形成部份的好市了。這都是節市，當初未有預料的。

今年採用鮮果送禮或自奉之市民，預料，市勢異常繁忙，除了原籍或年經庄委託大館原籍或增外，也有不少人購買大館原籍或增外，也有不少人。

[illegible][illegible][illegible]

七元二角五分	市價開市時跌亦爲一 五、美鈔因恐慌有跌 下，昨二十六等。
七元五角二分	六二五。
七元四角五分	而報平穩，收市五 五、美鈔因恐慌有跌 下，昨二十六等。
七元四角二分	六二五。
七元四角一分	場內美鈔開市五 五、美鈔因恐慌有跌 下，昨二十六等。
七元四角	七四·二五，亦爲全 日之最低價，最高收 市五七·六二。
七元三角九分	資美金八，壽險 金。節省投資五金 元。節省投資五金 元。
七元三角八分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角七分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角六分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角五分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角四分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角三分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角二分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角一分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元三角	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角九分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角八分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角七分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角六分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角五分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角四分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角三分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角二分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角一分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元二角	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角九分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角八分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角七分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角六分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角五分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角四分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角三分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角二分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角一分	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元一角	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。
七元	七美元，信託發展 金。國慶成長基金 三美。

千餘，在港拋售，即在海運道幣一百七十五元四角，越一月及二月，漲成四〇八，即在越交貨紙幣一萬元，在港收底之貨爲五十二萬二千五百噸，比一月份之合成本線節省生油及運費分別爲二十四萬噸及二十四萬二千五百噸，及二月及三月之生油及運費分別爲四十四萬二千五百噸及五十二萬二千五百噸，比一月份之貨爲五十二萬二千五百噸，比一

浙江自賠收成二十八
 百銀(每担收價四十元)
 每担收價四十元
 旱粟收成一千二百
 石(每石四十二元)
 每担收價七十五元
 最大的買主美
 國紐約州州長
 羅拔·史密斯
 昨由上海搭
 輪船(類似龍龍
 號)輸出收銀為二百
 萬圓的收成爲二百
 萬圓的收成，打破了
 歷年的紀錄。
 華幣二六零·六七·七五，亦爲全
 天最高商價，最低爲
 二六零·六二·七五，最爲全
 天最低商價，最低爲
 二六零·五七·四四，最爲全
 天最低商價。
 六二五期出，最低之五七
 四，即在目前，最良
 之貨，即自四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。
 (特約)日匯
 印足匯

組織
補血
少壯
廉價

(新裝) 絲襪
色布及棉布之指服
已運入美國訂單
博克氏轉來增
加，因爲近月來許多
布廠未有向該廠訂購
氣派一角。

全日成交
匯豐銀行
電匯跌五
拾四強一
至是上布也

四九零，合交一千合幣，在
收港幣一百三十二
（特訊）端午
臨，昨日日本港海蝦
價，急挺猛漲，中
批價每斤竟擡升至

終轉
布工廠
會
力吸
慢更紗
 已便直接入訂單
 購買細紗比較有利
 據紡織業人士指
 出：最近幾天來，布
 廠直接向紗廠購買
 已便直接入訂單
 購買細紗比較有利
 據紡織業人士指
 出：最近幾天來，布
 廠直接向紗廠購買

海、故相信近週內蝦之價格還會穩站

昨市場上港幣掛牌後仍趨穩定，十支一級每包七十七元零七角，B紗七十七元四角，B二級九〇元至七十一元，C級六六元八角，十支A級七十五元至七十九元，二十支A級九十四元，B級八七元零九角至九十二元，二十支A級九十五元六角，三十二支A級九十五元至九十八元。

電燈公司 九龍燈（除股）
中環煤氣 九龍煤
飛龍城小輪

批貨近日來幾已全部沽滑，上元，載前每担上升七十元左右，上下，竹蝦本屬出口外銷為主，四十元至四百六十元，但數量每担一百三十元至一百五十元，上市不久，吳即售罄，足證

日本棉織與巴基坦捐助因產產棉紗價格低落，影響貿易甚慘。日本四十二號金烏一磅，二二〇元，美八飛一、二六〇元，四十二號雙龍金烏一磅，二二〇元，大鳥一、四一〇元。巴基坦二十支太夫八〇〇飛幣八〇〇元三十一支紙幣八四〇元飛幣八城市酒店太夫八〇〇元美八每八二五元，銀幣八三十五元，三十支黃九一二元，英幣八二五元，四十二號雙龍金烏一、三

通卡勃羅
聯合橡膠
巴基坦
城市酒店
堪吉和士
巴基坦

八	二	二	三	二
三	四	二	七	五
七	二	九	五	五
〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇
五	二	六	一	一
〇	二	三	〇	四
〇	三	三	〇	五
〇	一	四	〇	〇
〇	一	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇

[illegible][illegible][illegible]

六〇・五〇	八、一八三
一一・四七五	四五、五〇〇
三三・二五	二、〇〇〇
四五・五〇	一五〇
五五・五〇	一〇〇〇
一九・一〇	一二、八〇〇

[illegible]

收市價		成交數	
六四・〇〇	一・〇二〇		
四三・〇〇	五・五〇〇		
一二・三〇	二・五〇〇		
一六・〇〇	二・六〇〇		

[illegible]

燈漲一角，電話漲二角，煤
角半。
期息一角六分，連同中期息

[illegible]

，顯示交易暢旺，置地一度成六十一元，但實際上升五角，九龍燈一測，市情只是金定而已。城

[illegible]

在匯豐銀行及置地等領
導之下，一般成價極爲
堅挺，暗示大戶對置地
及九龍燈落手，成交數
量頗爲可觀，一日間置

[illegible]

股者，配售六千五百五十股
願出股市人士意料之外，聞
益要價十一元（申說售價每

魚	紅毛球	車轆轤	刺音
不	六六六	〇〇〇	〇〇〇
二	年四分	日本銀	五厘
日	本	西條清	大正
三	八	二	〇
非	列	生豆	中
列	一	〇	〇

〇一五〇〇股者，配
〇三〇〇股者，配售八百股
〇三〇〇股者，配售一千股，申購二五
〇股，申購六〇〇一七〇

[illegible]

賣益要十一
易。
後，即停止發售，因申請購
購買者之信心。該公司已擬
月八日。

[illegible]

二倍配給

[illegible]

五角 月缸每担六十二元六角
担五角，板粘每担五十八元四角。

[illegible]

索假 元八角，黃水仙糴米
 超過 每担五十五元五角，
 然穩 藍鶴新米每担五十四
 元二角。大陸冬粘每
 担五十二元八角，油
 占每担五十七元四角

[illegible]

黃雙刀米 碌每担四十元〇五角，黃三角米 碌每担四十二元三角，黃葫蘆米 碌每担四十二元，黃雙梅谷仔米每担五十三元，甯

[illegible]

成二千餘元
四二七元
兌港
每担四十八元六角，
暹南粘每担五十九元
一角。照價揭用者：
泰國黃三元米每担
卅九元，宵三才米每

棉紗	72 X 69 密織布 二七元八	華國 撲克 牛油紙(40 X) 一六元五	十一 泰斯羅布 (頭)包 鑽頭炮氣	水線包 和二元	頭水線包 和二元	十二 脫衣機	自來水線包 和二元
----	---------------------	-------------------------------	-------------------------	------------	-------------	--------	--------------

幣穀
二
千
一
元
大
清
共
三
十
有
一

廣包

航機來往時間表

到港時間 (六月四日)

航線	飛機	到港時間
香港-廣州	中航	上午十一時三十分
香港-汕頭	中航	下午一時三十分
香港-廈門	中航	下午三時三十分
香港-福州	中航	下午五時三十分
香港-南平	中航	下午七時三十分
香港-龍岩	中航	下午九時三十分
香港-漳州	中航	下午十一時三十分

離港時間 (六月四日)

航線	飛機	離港時間
廣州-香港	中航	上午九時三十分
汕頭-香港	中航	上午十一時三十分
廈門-香港	中航	下午一時三十分
福州-香港	中航	下午三時三十分
南平-香港	中航	下午五時三十分
龍岩-香港	中航	下午七時三十分
漳州-香港	中航	下午九時三十分

輪船停泊處

船名	代理	停泊處
HAI HING	太古	中環
HOSANG	太古	中環
BENGLON	太古	中環
ANNA BAKER	太古	中環
HANGSANG	太古	中環
ARCADIA	太古	中環
C. OF POONA	太古	中環
KIM HOON	太古	中環
AMER. CONTE	太古	中環
PRES. WILSON	太古	中環
VAUDELUSE	太古	中環
PERNSSEA	太古	中環
HOT WONG	太古	中環
DISA	太古	中環

阿利桑那輪

由暹羅經非來港九日泊池

亞細亞火油公司

亞細亞火油公司

澳門號昨出港復航

德星夜班往澳滿座

德星夜班往澳滿座

雅卡地亞

今日轉美

本港名人多乘搭

離港時間

航線	飛機	離港時間
香港-廣州	中航	上午九時三十分
香港-汕頭	中航	上午十一時三十分
香港-廈門	中航	下午一時三十分
香港-福州	中航	下午三時三十分
香港-南平	中航	下午五時三十分
香港-龍岩	中航	下午七時三十分
香港-漳州	中航	下午九時三十分

興蘭格

貨收日六

興蘭格

諾福克丸

八日到港

諾福克丸

飛騰

飛騰

飛騰

昭南丸

六月八日抵港

昭南丸

港澳大來輪船

六月份來港輪船

六月份來港輪船

格蘭丸

六月六日抵港

格蘭丸

美金快輪

六月六日抵港

美金快輪

飛騰

飛騰

飛騰

昭南丸

六月八日抵港

昭南丸

菲列輪船

六月六日抵港

菲列輪船

唐安東尼輪

六月六日抵港

唐安東尼輪

密西西比丸

六月六日抵港

密西西比丸

維多利亞輪

六月六日抵港

維多利亞輪

大福山

六月六日抵港

大福山

雄山丸

六月六日抵港

雄山丸

波利維亞丸

六月六日抵港

波利維亞丸

密西西比丸

六月六日抵港

密西西比丸

維多利亞輪

六月六日抵港

維多利亞輪

大福山

六月六日抵港

大福山

威爾遜輪船

六月六日抵港

威爾遜輪船

波利維亞丸

六月六日抵港

波利維亞丸

密西西比丸

六月六日抵港

密西西比丸

維多利亞輪

六月六日抵港

維多利亞輪

大福山

六月六日抵港

大福山

加速超音機工程

研究空中巴士案
對協調機技術進度表滿意
並與美航空首長多方商談

英國總統輪船公司爲招徠旅客之故，於
至本年三月廿一日（即舊曆的克立特）
止，在將於本月廿一日開辦的克立特
輪船航線，增加一「香港遊覽介紹」
航線，並於該輪抵港後招待旅客在希爾
酒店飯餐，在旅途中繼續介紹遊覽的時裝

布士勝東洋日光之「羅紗布」，一機
織不使穿靜靜涼涼，且能辟爲世界上最
善之地。山下白鳥飛舞水如細紗，
沙灘水軟，海景優美，誠天然游泳勝地
也。

奧比士七月及九月初出發，節目新穎

著名特約記聞家梁治及其他兩歐戰模範記者，將以特約記者之資格，參加這次的大展覽會，其內容包括各種式樣，便服，套裝，運動服，以及各種新式，款式之新穎別致，足與歐美相媲美。

表演完畢後，旅客們將由指定人員陪同，乘火車回歐。第一火車開的一時，擬航程，特在本年二月間出發。

旅客們將在展覽會中試穿時裝之一二，便服，格，全盤體在歐戰上，只收帶，約有五百元，則以後展大，自然容易，到時便過萬元也。該班已有精熟英語，地址畢后道華行九〇四號，電話三三四七八。

劉士華

酒店消息

文華酒店昨(三)日發表新聞公佈，宣佈該酒店總經理的秘魯克麗兒，已將夫人

華酒店昨(三)日發表新聞公佈，該酒店總經理的秘書克羅斯汀遜夫人

九昌平任領隊，日前由日前往歐洲出席
國際港灣會議完畢後，於昨日離羅馬歸



國泰航空公司主辦之亞洲美術聯合
展覽會，所有作品是由各地美術界參加組
而成，如香港、泰國、馬來西亞、菲律
、台灣、日本各地均選出作品，該會曾
展出。

最近廣傳國產戲之「雲頭張」作品，名列在「亞洲各地最流行」作品名單上，於五月廿六日至三十日，在曼谷舉行之亞洲美術聯合會展覽，亦有該項最新「雲頭張」作品展出。

「繩子人」有拉繩驚險和勇氣之象徵，此法非職業演員所不能發揮所成，而「繩子人」則被拉打（霹靂），懸掛於空中，乘其驚險之色，而演成驚險，並有懸掛在空中大小孔穴，而成為「繩子人」奇特作品，在國際展覽上，一經演出，無不稱奇，以致該會突出。該戲團在曼谷大正堂演出，一舉即獲獎金，該戲團在曼谷大正堂演出，一舉即獲獎金。

各地時鐘的製作，此項工作要麼上面看，似乎極而易學，但在實際上，卻非隨意，如要尺寸大小，一定的準確性，不假他種機械是辦不到的。因為時鐘的製作，在科學界，是極難的一門，因於無誤，實行在星洲、梹城、西貢及曼谷、馬尼拉、於舊新加坡、將檳榔嶼、仰光、暹羅、台北、東京、福岡、大阪、漢城及神戶等處。

德航校準時間
採用原子時計

各國科學機構正在從事於時間上觀測，各時計的製作，此項工作要麼上面看，似乎極而易學，但在實際上，卻非隨意，如要尺寸大小，一定的準確性，不假他種機械是辦不到的。因為時鐘的製作，在科學界，是極難的一門，因於無誤，實行在星洲、梹城、西貢及曼谷、馬尼拉、於舊新加坡、將檳榔嶼、仰光、暹羅、台北、東京、福岡、大阪、漢城及神戶等處。

各國科學淺識正在從事有關核彈世
地時鐘的工作。此項工作在表面上看
乎輕而易舉，但在實際上並不簡單。
要求千份之一秒的準確性，就無綫電
是辦不到的，因為無綫電波在行程
中，雖一為解決辦法，是由飛

THE NEW YORK TIMES

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(由何處來)	(日期)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
高士輪	GROS MARINER	日本	四日	油	DISA	星洲	四日
廣利輪	DONA NATI	日本	四日	德	DONA NATI	星洲	四日
加利福尼亞輪	PRES GARFIELD	歐洲	四日	德	BENLOMOND	星洲	四日
加利福尼亞輪	CALIFORNIA	歐洲	四日	德	ANNA BAKKE	星洲	四日
愛非里士輪	EFFIE MAERSK	歐洲	四日	德	CALIFORNIA	星洲	四日
維山丸	YUZAN MARU	日本	四日	德	ARCADIA	星洲	四日
維山丸	BAYON	日本	四日	德	AMR. CONTENDER	星洲	四日
東日丸	EASTERN RANGER	日本	四日	德	KIM HOOK	星洲	四日
厚士文	JAPAN	歐洲	四日	德	FENG TIEN	星洲	四日
厚士文	HOUTMAN	歐洲	四日	德	HANGSANG	星洲	四日
厚士文	ESTELLE MAERSK	歐洲	四日	德	FERN SIDE	星洲	四日
厚士文	KEEKLING	歐洲	四日	德	VAUCLUSE	星洲	四日
厚士文	FERNIDE	歐洲	四日	德	PRES GARFIELD	星洲	四日
厚士文	THERMOPYLAE	歐洲	四日	德	EFFIE MAERSK	星洲	四日
厚士文	SHIGA MARU	歐洲	四日	德	PRES MADISON	星洲	四日
厚士文	SUMBAWA	歐洲	四日	德	GROS MARINER	星洲	四日
厚士文	RAGNA BAKKE	歐洲	四日	德	ESTELLE MAERSK	星洲	四日
厚士文	NEDER RIJN	歐洲	四日	德	SHIGA MARU	星洲	四日
厚士文	EASTERN ARGOSY	歐洲	四日	德	WENCHOW	星洲	四日
厚士文	MARYT MAERSK	歐洲	四日	德	TAI FOOK SHAN	星洲	四日
厚士文	TAI FOOK SHAN	歐洲	四日	德	WONORATO	星洲	四日
厚士文	PRES MADISON	歐洲	四日	德	PRES ADAMS	星洲	四日
厚士文	TARN	歐洲	四日	德	HARUFUKUJIN MARU	星洲	四日
厚士文	GLENROY	歐洲	四日	德	ARITA MARU	星洲	四日
厚士文	DAEBORI	歐洲	四日	德	TARN	星洲	四日
厚士文	LOONG AN	歐洲	四日	德	ANKING	星洲	四日
厚士文	PRES ADAMS	歐洲	四日	德	DAEPORI	星洲	四日
厚士文	SAPPORO MARU	日本	四日	德	EASTERN ROVER	星洲	四日
厚士文	WONORATO	歐洲	四日	德	TAIPING	星洲	四日
厚士文	HARUFUKUJIN MARU	日本	四日	德	EASTERN ARGOSY	星洲	四日
厚士文	ARITA MARU	日本	四日	德	KASTY MARU	星洲	四日
厚士文	EASTERN ROVER	歐洲	四日	德	C. OF POONA	星洲	四日
厚士文	PHIL BEAR	歐洲	四日	德	SAPPO MARU	星洲	四日
厚士文	CALCUTTA MARU	日本	四日	德	HOI WONG	星洲	四日
厚士文	KASOGASAN MARU	日本	四日	德	HOI WONG	星洲	四日
厚士文	TAIPING	歐洲	四日	德	PHIL BEAR	星洲	四日
厚士文	BOLIVIA MARU	日本	四日	德	BOLIVIA	星洲	四日
厚士文	RASUANGA	歐洲	四日	德	EASTERN RANGER	星洲	四日
厚士文	PANAMA MARU	日本	四日	德	BASHIANGA	星洲	四日
厚士文	AMERICAN COURIER	日本	四日	德	PRES WILSON	星洲	四日
厚士文	KYOKAI MARU	日本	四日	德	LOONG AN	星洲	四日
厚士文	TATIANA	歐洲	四日	德	AMERICAN COURIER	星洲	四日
厚士文	CALIF. MAIL	歐洲	四日	德	KYOKAI MARU	星洲	四日
厚士文	CHUPRA	歐洲	四日	德	TATIANA	星洲	四日
厚士文	GILSLAND	歐洲	四日	德	KASOGASU MARU	星洲	四日
厚士文	MIRUY MARU	日本	四日	德	SPAARNEKERK	星洲	四日
厚士文	TA HSING	日本	四日	德	GHSLAND	星洲	四日
厚士文	SHONAN MARU	日本	四日	德	SHONAN MARU	星洲	四日
厚士文	H.K. MARINER	歐洲	四日	德	HOEISAN MARU	星洲	四日
厚士文	HOBISAN MARU	日本	四日	德	MOSLANE	星洲	四日
厚士文	STR. MAGELHAEN	日本	四日	德	NORFOLK MARU	星洲	四日
厚士文	BENGLOE	日本	四日	德	YAMASHIRO MARU	星洲	四日
厚士文	PRES WILSON	日本	四日	德	PANAMA MARU	星洲	四日
厚士文	TEVERYA	日本	四日	德	KOKEA	星洲	四日
厚士文	NORFOLK MARU	日本	四日	德	FERNBROOK	星洲	四日
厚士文	YAMAASA MARU	日本	四日	德	TEVERYA	星洲	四日
厚士文	HOOGKERK	歐洲	四日	德	YAMAASA MARU	星洲	四日
厚士文	MUENCHEN	歐洲	四日	德	TA HSING	星洲	四日
厚士文	NEELORE	歐洲	四日	德	RAIGOON MARU	星洲	四日
厚士文	RANGOON MARU	歐洲	四日	德	KYOTAI MARU	星洲	四日
厚士文	BENREBOCH	日本	四日	德	ARIZONA	星洲	四日
厚士文	KYOHO MARU	日本	四日	德	HOOGKERK	星洲	四日
厚士文	MADRAS MARU	日本	四日	德	SHOFOKU MPRI	星洲	四日
厚士文	KOREA BEAR	日本	四日	德	STR. MAGELHAEN	星洲	四日
厚士文	FERNBROOK	日本	四日	德	KYOHO MARU	星洲	四日
厚士文	ARIZONA	日本	四日	德	BENGLOE	星洲	四日
厚士文	NEW TEHNU	日本	四日	德	CHUPRA	星洲	四日
厚士文	SERVAASKERK	日本	四日	德	WESTFALIA	星洲	四日
厚士文	SHOFUKU MARU	日本	四日	德	SERVAASKERK	星洲	四日
厚士文	ANTO	日本	四日	德	ANTO	星洲	四日
厚士文	NEGO STAR	日本	四日	德	HOI KUNG	星洲	四日
厚士文	OSAKA MARU	日本	四日	德	HQSANG	星洲	四日

新加坡溫港，是世界第四大海港，在地位上僅低於美國的紐約，荷蘭的鹿特丹及日本的橫濱。

這今日新加坡海峽的置業熱度，除了適中的地理環境以及優越的天然環境以外，

[illegible][illegible]

廣九車時刻表

由九龍至龍		由九龍至龍		由龍至龍		由龍至龍		由龍至龍	
九龍開	龍開	九龍開	龍開	龍開	龍開	龍開	龍開	龍開	龍開
6.40	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33		
6.40	7.45	15.45	15.46	6.50	7.54	15.24	17.38		
7.38	8.46	16.59	17.53	7.22	8.23	16.25	17.28		
8.40	9.43	17.40	18.40	7.55	8.56	18.13	18.17		
9.25	10.29	18.25	19.25	9.08	10.06	19.01	19.08		
10.30	11.35	19.12	20.10	10.18	11.11	19.54	20.06		
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17	19.53	20.57		
		(B)							
12.45	13.45	22.00	23.57	12.19	13.23	20.59	21.58		
		(S)							
13.50	14.50	23.45	23.42	13.24					

(A) 港九及公營客運局開辦之第一班下午四時四十分

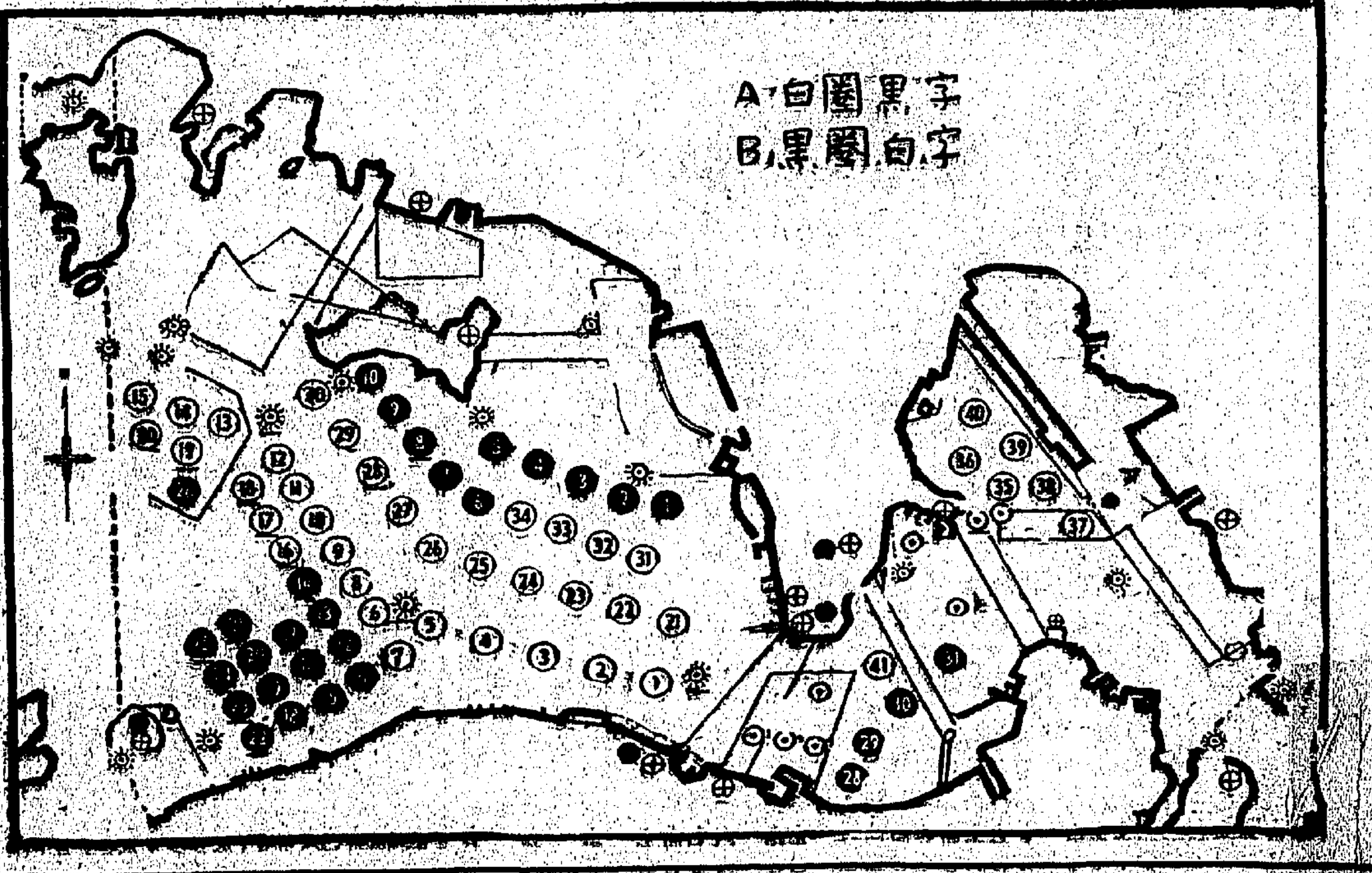
市尖沙咀站開 下午十一時四十一分到西貢碼頭

深圳至廣州 (中原時間) 廣州至深圳

深圳開 到大沙頭 大沙頭開 到深圳

(快) 下午12時37分 下午3時35分 上午7時34分 上午10時27分

(慢) 下午4時20分 下午7時34分 上午9時34分 下午2時28分

[illegible]

華僑經濟

最近均未獲良好成績
貨出轉少折息又趨升

自由匯市英鎊美元賣益亦稀少

有些華資銀行三種試探性活動

日本亞洲貿易協會擬在香港
籌建日本企業大廈

並投資官塘多層工廠

美汽車產量
續創新高

消費物價指數
幅度續見提高

新車銷售量
幅度續見提高

多售銷節午端
堅價暢市鳥三

角八元四價售雞上

生豬價向企穩
節前供市好

全日成出近六千頭

蝦米市穩
紅棗有供

非產牛油
現貨已薄

硬板銷疲

藉疏而俏

鯉魚地魚

美國眾院通過
減國內消費稅

七月一日生效

日本股票行情

日本銀行考慮
再行降低公息

美經濟進度
工業產量增

中蘇共向國外採小麥
上年度接近一千萬噸

香港金融行情表

曼谷物價

香港主要物價一週比較表

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various commodities like rice, oil, and sugar.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various commodities like rice, oil, and sugar.

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various commodities like rice, oil, and sugar.

市銷路趨去年

鮮果酒煙罐頭熱門

澳門製糖廠擴充大增

進口貿易值

較去年同期晉

美國海員工會

罷工延六天

成藥銷流暢增

大馬報公佈

擬列入共同市場

第二批貨品名單

民生日用品零售價格

日本股票行情

日本銀行考慮

再行降低公息

美經濟進度

工業產量增

個人收入稅徵收

乘低購進轉增

紐約股市續跌

減三千萬美元

日本外匯準備

減三千萬美元

世界產量達一億七千萬噸

中蘇共向國外採小麥

上年度接近一千萬噸

世界產量達一億七千萬噸

美經濟進度

工業產量增

個人收入稅徵收

乘低購進轉增

紐約股市續跌

減三千萬美元

日本外匯準備

減三千萬美元

世界產量達一億七千萬噸

中蘇共向國外採小麥

上年度接近一千萬噸

世界產量達一億七千萬噸

美經濟進度

工業產量增

個人收入稅徵收

乘低購進轉增

紐約股市續跌

減三千萬美元

日本外匯準備

減三千萬美元

世界產量達一億七千萬噸

中蘇共向國外採小麥

上年度接近一千萬噸

世界產量達一億七千萬噸

美經濟進度

工業產量增

個人收入稅徵收

乘低購進轉增

紐約股市續跌

減三千萬美元

日本外匯準備

減三千萬美元

世界產量達一億七千萬噸

中蘇共向國外採小麥

上年度接近一千萬噸

世界產量達一億七千萬噸

美經濟進度

工業產量增

個人收入稅徵收

乘低購進轉增

紐約股市續跌

減三千萬美元

日本外匯準備

減三千萬美元

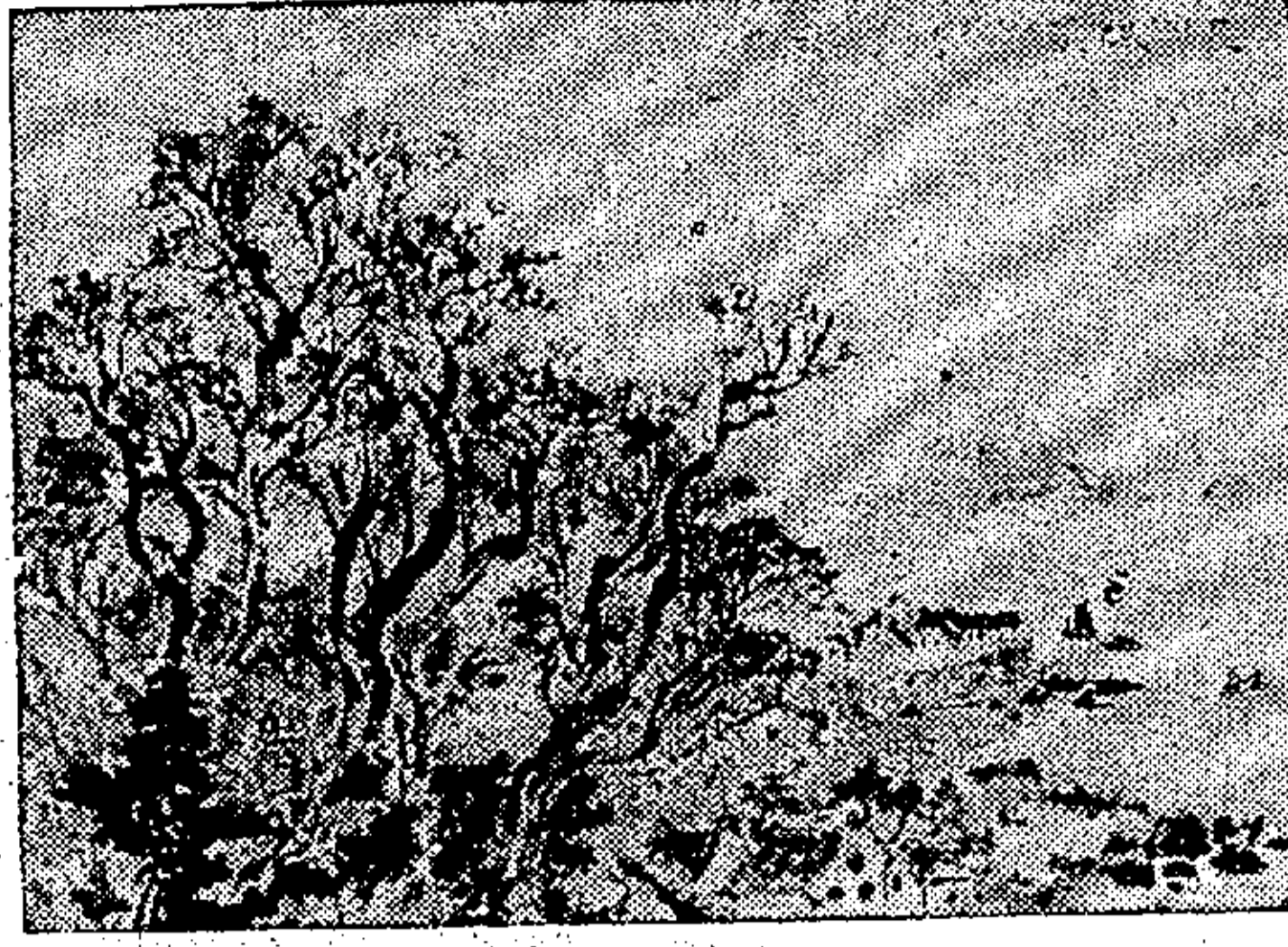
世界產量達一億七千萬噸

華僑文化

傅聰終於來了 今日演奏兩場

因難以保護十二小時便去

【特稿】傅聰先生，一九二二年，即於上海出生，最後終於在歐戰的安下，離開了這世界。傅聰先生，是我國著名音樂家傅雷先生的次子。傅雷先生，是中國現代音樂史上的一位重要人物。他不僅是一位出色的翻譯家，更是一位具有遠見卓識的音樂家。他一生致力於推廣中國音樂，並對西方音樂有深入的研究。傅聰先生自幼隨父學習音樂，展現出驚人的才華。他曾在多所著名音樂學院學習，並在國際音樂比賽中獲獎。他的演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。此次來港演奏，是他在海外演出行程的一部分。由於時間緊張，他只能在此停留十二小時，隨即前往下一站。傅聰先生的演奏，無疑是華僑文化生活中的一件盛事。我們期待著能聽到他精彩的演出。



「長洲帆船」趙令彬作（中興會會員作品）

評「五世其昌」

（連連）
「五世其昌」是中國傳統文化中的一個重要概念。它源於《詩經》，意指一個家族能夠延續五代以上，繁荣昌盛。這個概念不僅是個人或家族的追求，也是整個社會的願望。在封建社會，「五世其昌」往往與功名利祿緊密相連。許多士大夫階級的人，為了追求這個目標，不惜犧牲名節，甚至以身殉國。然而，在現代社會，我們對「五世其昌」的理解已經發生了變化。我們不再僅僅看重家族的延續，而是更加重視個人的品德和社會的貢獻。我們認為，一個真正能夠「五世其昌」的家族，必須是建立在正義、誠信和勤儉的基礎上的。只有這樣，才能確保家族的長治久安，並為社會做出積極的貢獻。



佛教三團體佛學講座 請源慧法師明日主講

「空性思想與現代社會需要」

（傳聰近照）

佛教三團體佛學講座，將於明日（廿四日）晚八時，在佛光山舉行。此次講座的主題是「空性思想與現代社會需要」，由源慧法師主講。源慧法師是佛教界的一位高僧，對佛學有深入的研究。他認為，空性思想是佛教的核心教義，也是解決現代社會問題的一把鑰匙。在當今這個充滿競爭和壓力的社會，我們需要一種能夠幫助我們放下執著、減輕負擔的思想。空性思想正是這樣一種思想。它教導我們，萬物皆空，沒有永恆不變的事物。這種思想可以幫助我們看淡名利，減少煩惱，從而獲得真正的快樂和解脫。此次講座將為聽眾提供一個學習和探討的機會。歡迎廣大信眾和對佛學感興趣的人士參加。

趙令彬小史

趙令彬先生，是中國現代文學史上的一位重要作家。他一生致力於文學創作和評論，對中國文學的發展做出了重要貢獻。趙先生早年就展現出文學才華，他的作品風格獨特，深受讀者喜愛。他不僅在小說創作方面有卓越成就，在詩歌和散文方面也有出色表現。趙先生的作品反映了當時社會的真實面貌，並對社會現實進行了深刻的批判。他的創作活動對後世的文學家產生了深遠影響。趙先生的一生是為文學事業奮鬥的一生。他的去世是中國文學界的一大損失。我們應該銘記他的貢獻，並繼續發揚他的文學精神。

香港攝影學會

五月月賽成績

姓名	作品	分數
李國輝	漁光曲	九二
張國強	漁光曲	九一
陳國強	漁光曲	九〇
趙國強	漁光曲	八九
周國強	漁光曲	八八
吳國強	漁光曲	八七
孫國強	漁光曲	八六
李國強	漁光曲	八五
張國強	漁光曲	八四
陳國強	漁光曲	八三

妙法寺內明書院明日舉行四屆學生演講賽

妙法寺內明書院將於明日（廿四日）下午二時，在書院禮堂舉行第四屆學生演講賽。此次演講賽旨在提高學生的演講能力，並弘揚佛教文化。參賽學生來自書院各級，他們將就佛教教義、社會責任等主題進行演講。此次演講賽得到了社會各界的支持和關注。我們期待著能聽到學生們精彩的演講，並從中汲取智慧和力量。

出版消息

「良友」雜誌，自創刊以來，深受讀者喜愛。此次，該雜誌出版了新一期，內容豐富，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。新一期雜誌將於近日內上市，歡迎廣大讀者訂閱。此外，還有一些新書出版，包括文學小說、歷史傳記等，感興趣的讀者可以前往書店購買。

金國金明新美畫

粵劇名伶 胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲 胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

面

胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

癡情淚

第二週映

主演：胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

變色龍

主演：胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

胡楓 譚蘭卿 李香琴 俞明 鄧碧雲

英中學校 英文數學科先修專欄 金繼賢

CHAPTER THREE (第三章)

ROMAN NUMERAL AND ENGLISH CURRENCIES (香港與英國幣制)

4 farthings	= 1 penny (d.)
12 pence	= 1 shilling (s.)
10 shillings	= 1 pound (£)
Or 1 sovereign	

4 仙 = 1 便士 (d.)
12 便士 = 1 先令 (s.)
20 先令 = 1 鎊 (£)

1 florin	= 2s.
1 half-crown	= 2s. 6d.
1 crown	= 5s.
1 guinea	= 21s.

1 鎊 = 2 先令
半克郎 = 2 先令 6 便士
1 克郎 = 5 先令
1 堅尼 = 21 先令

Example 30

Change 365d. into pounds, shillings and pence.
(化 365 便士為鎊、先令、便士。)

365d. = 365d. ÷ 12
= 30s. 5d.

Answer: 365d. equal to £1 10s. 5d.
(365 便士等於 1 鎊 10 先令 5 便士。)

Example 31

Reduce £2 2s. 6d. to pence.

(化 2 鎊 2 先令 6 便士為便士。)

£2 2s. 6d. = 2 x 20s. + 2s. 6d.
= 42s. 6d.
= 42 x 12d. + 6d.
= 504d. + 6d.
= 510d.

Answer: £2 2s. 6d. equal to 510d.
(2 鎊 2 先令 6 便士等於 510 便士。)

Example 32

Find the total value of 150 penny stamps, and 30 shilling stamps.
(求 150 個一便士郵票及 30 個一先令郵票之總值。)

The total value of stamps (郵票之總值)

= 150 x 1d. + 30 x 12d.
= 150d. + 360d.
= 510d. 6d. = 90s.
= 102s. 6d. = 510s. 6d.

Answer: The total value of stamps is £5 2s. 6d.
(郵票之總值為 5 鎊 2 先令 6 便士。)

Example 33

£1 is worth (值) H.K.\$16. How much is £6 5s. in H.K. dollars?
(一英鎊值港幣 16 元，問 6 鎊 5 先令合港幣若干?)

£6 5s. = £6.5 = \$16 x 6.5
= \$104

Answer: £6 5s. are worth H.K.\$104.
(6 鎊 5 先令合港幣 104 元。)

Example 34

£1 is worth H.K.\$16. How much is £60 in pounds and shillings?
(一英鎊值港幣 16 元，問港幣 60 元合幾鎊幾先令?)

£60 = £60 ÷ 16
= 3 鎊 12 先令

Answer: £60 are worth £3 12s.
(港幣 60 元合 3 鎊 12 先令。)

EXERCISE 6

- Reduce £2 4s. 7d. into pence.
- Reduce 3 guineas 5 crowns 2s. 8d. into pence.
- Change 375d. into £ s. d.
- £1 is worth H.K.\$16. How much is £13 16s. in H.K. dollars?
- £1 is worth H.K.\$16. How much is \$106.30 in £ s. d.?
- The average price (平均價值) of a sheep is £2 4s. 6d. What is the value of a flock of 25 sheep?
- Share (分配) a prize (獎品) of £5 equally among 8 pupils.
- £1 is worth H.K.\$16. A house is let (出租) at £33 per year. Find the rent (租金) for a month.
- Find the total cost of:
(a) 3 rulers at 1s. 2d. each,
(b) 4 pencil-boxes at a crown each,
(c) 10 pencils at 6s. per dozen,
(d) 5 subars at 1 half-crown.
- What is the change for a £10 note if you pay with a £15 note?
How much money left in H.K. dollars?



中中會考中文科(試卷二)試題

- 讀本及普通問題
兩小時三十分完卷
(甲)讀本問題(全部共五題，每題十分，不須抄題，惟須明題義)
- 論詩者以杜甫作詩立言忠厚，可擊可怨，為「詩聖」；又以杜甫詩中，無有稍離「詩聖」者，試從北征一篇分別引證論之。
 - 略述：李白，王安石，蘇東坡三人在中國文學上之地位。
 - 論詩者謂後主詞直抒胸臆，真摯處可謂以血淚書成，試從陳詞中引證一首，並加評語，以明此旨。
 - 試從曾子大孝篇列舉五種孝行，並解釋何以「一出言不敢忘父母」為孝。
- 以下五題選答三題：
- 大學有德治主義，有格致精義，試申論之。
 - 試從荀子勸學篇中論列為學之目的，方法與效果。
 - 試從論衡所論六藝政教之得失。
 - 下列各書分屬於漢唐古文志、諸子略所列十家中之某家？試指出其書所屬之某家，並簡明理由：
子思二十三篇，莊子五十二篇，韓非子五十五篇，墨子七十一篇，呂氏春秋二十六篇。
 - 試從下列各句簡述：
(1)詩云：「高飛戾天，黃鵠于淵」，言其上下際也。
(2)魏之於西伯也，猶天之於地也，猶天之於西伯也，猶天之於西伯也。
- (乙)普通問題(下列五題全答，每題十分，不須抄題，惟須明題義)
- 試簡述下列各詞：史論，宋學，古體詩，詞，曲。
 - 曹丕與陳思王論「文以氣為主」，試簡述其意。
 - 試比較二詩：
(一)魏都賦：「魏都之盛，西伯之隆，猶天之於地也，猶天之於西伯也。」
(二)魏都賦：「魏都之盛，西伯之隆，猶天之於地也，猶天之於西伯也。」
 - 試分別說明：詩，序，雜記，小說，奏議，並舉出篇名各一。
 - 試簡述下列(1)或(2)篇之要旨：
(1)外承之約，言其上下際也，言其上下際也，言其上下際也。

英文中學會攷歷史科

Suggested Answers for History Paper II (continued)
Hong Kong English School Certificate Exam., 1965
By Mr. WONG Man-Hymn

- (16) Explain the reasons for the rise to power of EITHER Mussolini in Italy OR Hitler in Germany.
- ANS. (a) The Rise of Benito Mussolini:
- In the First World War, Italy was a disappointed victor. Her people felt that they had been cheated, and that their country had not received its just share of the spoils. There were also other reasons for the general discontent. A large war debt had accumulated. The cost of living was rising steadily; unemployment was wide-spread; disorder, riots and strikes became common. The weak government, rightly or wrongly, was blamed for this state of affairs, and the property-owners and middle class called upon it to do something effective.
- Such conditions gave an excellent opportunity for a strong leader to come forward and seize control of the government. At this time such a leader appeared in the person of Benito Mussolini, the son of a blacksmith.
- Born in 1883, Mussolini had in his youth joined the Socialist party and been forced to leave his native country and lived for sometime in Switzerland and Austria. In 1912, he became editor of a Socialist newspaper. As we have already seen, Italy did not support Germany and Austria in the Great War. Mussolini carried on a campaign for Italy's entry into the war on the side of the Allies. When it did enter, he took his place in the army and was wounded. After the war the opposed pacifism and Communism. Many followers, especially war veterans, were attracted to his party and soon there were many of his clubs throughout Northern Italy.
- The word "Fascism" is derived from the Latin "fasces" or bundle of rods round an axe which was the magistrate's emblem of power in Ancient Rome. The term "Fascism" was the Italian form of the word meaning a group or squad. In the post-war period in Italy the term was used to denote groups organized to fight Socialism and Communism by violence. These groups were supported by a considerable number of wealthier classes of Italy who feared Socialism and Communism. These squads attacked socialist and communist meetings, beating up their opponents and administering their own form of torture. Benito Mussolini was the organizer of the Milan "fascio" in 1919. At first Mussolini's demands sounded like Socialism or Communism itself, but in fact he nursed a violent hatred of the Socialist Party of which he had been an organizer up to 1914. In that year he had left the Party because it would not support the entry of Italy into the war on the side of France and Britain.
- In 1921, the National Fascist Party was formed and the black-shirt uniform and Roman salute adopted. By 1921, the Fascists had gained 22 seats in the Italian Parliament, and they now demanded representation in the actual government of the country. The government refused outright to accept this demand from the Fascists and at this point Mussolini and his followers decided to make the challenge of force.
- On 22nd October 1922, a mass demonstration by his followers took place in Rome. This has been called the "March on Rome". King Victor Emmanuel was forced to make Mussolini his Prime Minister. No opposition came from the people, for they were completely tired of the old government. The property-owning classes especially welcomed a change as they were becoming afraid of the growing power of the Communists in Italy.
- (b) The Rise of Adolf Hitler
- Hitler, son of a lower middle-class Austrian family, after trying unsuccessfully to become an artist, had worked in his youth as a freelance illustrator in Vienna and Munich. He had soon become an ardent German nationalist and a fierce hater of Jews, Marxists, liberals, and pacifists. Though an Austrian citizen, he had joined the German army when they World War broke out and had served in the trenches as an ordinary soldier.
- From 1914 to 1918, his bitterness at Germany's defeat in the war was matched only by his contempt for the post-war Versailles Constitution.

In 1919, Hitler and a few associates founded a new political party, the National Socialist Party (or "Nazis") which aimed to dislodge the republic, to combat Communism, and to avenge Germany's defeat in the World War. The small group began to hold public meetings in Munich, at which Hitler and other speakers denounced the Treaty of Versailles as the cause of all the troubles which afflicted Germany. Hitler soon discovered that letting himself go in frenzied, hysterical expositions of the woes and wrongs of Germany he could attract and hold large audiences. He promised his spellbound listeners that, if they supported his program and joined his movement, he would make Germany once again one of the world's mightiest powers.

Hitler now began to appear to many Germans as the real hope -- the man with a strong policy and purpose -- unlike the incompetent politicians who had failed to save Germany from calamity. In 1932 Hitler polled 11,000,000 votes for the presidency against Hindenburg's 18,000,000 and about 5,000,000 for the Communist candidates. In the general election of 1932 the Nazis won 230 seats in the Reichstag. After further intense Nazi campaigns in the country and much intrigue among the various party groups, Hindenburg agreed to the appointment of Hitler as Chancellor in January, 1933.

The Nazis now prepared for another election. Their preparation included a reign of terror against their opponents by the Nazi Storm Troopers. Germany, who was a member of the government and also head of the Prussian police, enrolled armed Nazis and Nationalists into the police force. On February 27, 1933, the Reichstag building in Berlin was burned down and the Communist Party falsely accused of being the perpetrators. Leading members of the Communist Party were immediately arrested. Socialist and Communist newspapers were suppressed, and brutal attacks on the Jewish people began. In these conditions the election took place on March 5, 1933. The Nazis and their Nationalist allies gained 341 seats out of 647 -- a bare majority. They were dissatisfied with this result and stepped up the campaign of terror and violence against all their main opponents. The other German parties "voluntarily" dissolved themselves. Hitler was voted powers to govern for four years without summoning the Reichstag, and the Nazi dictatorship had begun.

We have seen how the Nazis were able to exploit for their own ends the sufferings of the German people. On the hand, it must be remembered that their programme gained great support from a large section of the populace. This was particularly the case with large numbers of the middle class -- professional people, tradesmen, civil servants and other white collar workers who had been ruined by the collapse of the German currency in 1923 and were facing a second dose of ruin in 1931. It was easy for the Nazis to promise this class a revived Germany and better conditions which would come with the repudiation of the Treaty of Versailles, of reparations and of general enslavement to the foreigners. It is significant that a large proportion of the Storm Troopers had been recruited from this class. The middle class was also easily swayed by Hitler's anti-Communism, for Communism meant the dictatorship of the working class, the end of capitalism and many of the rights of property. Hitler was also able to appeal to some of the unemployed, who found a new purpose in life and a discipline in their uniformed parades under the swastika flag.

The big capitalists in Germany also saw in Hitler the protection of their interests against Communism and Socialism. It must be remembered that Germany was now the second most powerful industrial nation in the world (after U.S.A.), and the leaders of German industry wielded immense influence. Lastly, many of the Army leaders thoroughly sympathized with Hitler's demands for the full rearmament of Germany and the abolition of the Versailles Treaty.

It must also be borne in mind that Hitler was the most powerful orator of the twentieth century has produced. He exercised over vast numbers of the German people a hypnotic power, which he used to exploit their grievances and arouse their national feeling.

REMARKS:

The writer wishes to express his profound regret for not being able to answer all the questions on the History Paper of the Examination. Owing to the limited space of the column, he deems it competent to give suggested answers to some of the questions in Sections A & B of Paper II only.



報名日期：即日開始。
學：中、一、三、五班。
報名手續：繳交報名費二元，正面一吋半身相片二張，投考
幼稚園並須攜備出世紙（宣誓紙）。中學並須檢
閱前校證件。
考試日期：幼稚園六月廿五日（星期五）上午九時。
中學六月廿六日（星期六）上午九時。
考試科目：中學：中、英、數、學（自然）。
交益 鹽二立

校監兼校長
江茂森

方

魯英文書院

林道
級：上午校新
自建校

年級、程度至中

娛樂新聞



朱國良今來港視察 林翠七月赴美拍片

【本報訊】星島電影界與電視界之重要人物，已定於明午（廿一）晚乘飛機抵港，視察香港之電影及電視工業。此項視察團，係由美國電影及電視工業協會（MPTA）所組成，成員包括該會主席朱國良、副主席林翠、及多位著名之電影及電視界人士。視察團抵港後，將與本地電影及電視界人士會面，並參觀各項設施。林翠將於七月赴美拍片，此舉引起本地傳媒之廣泛關注。



倩女幽魂 特技出色

【本報訊】最近上映之《倩女幽魂》一片，其特技之出色，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。

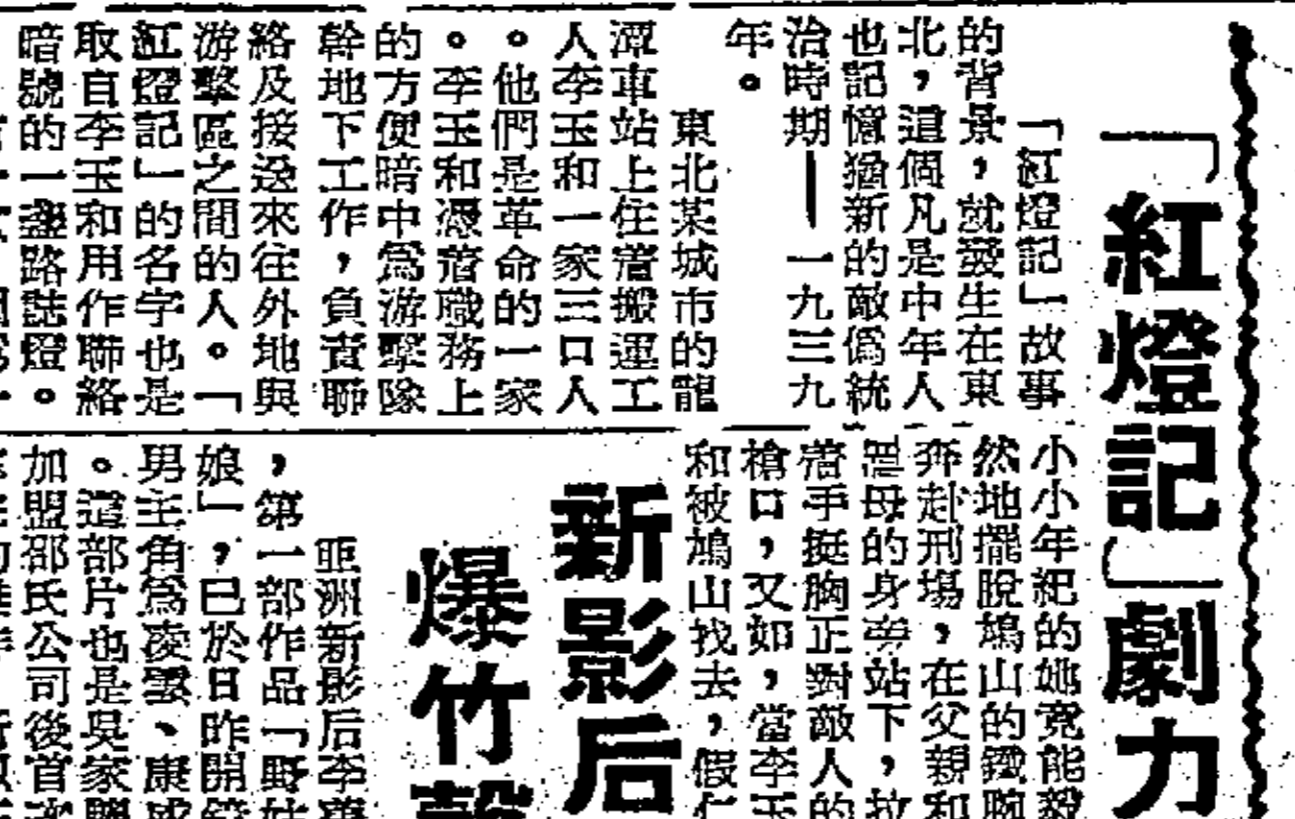
化身俠盜



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



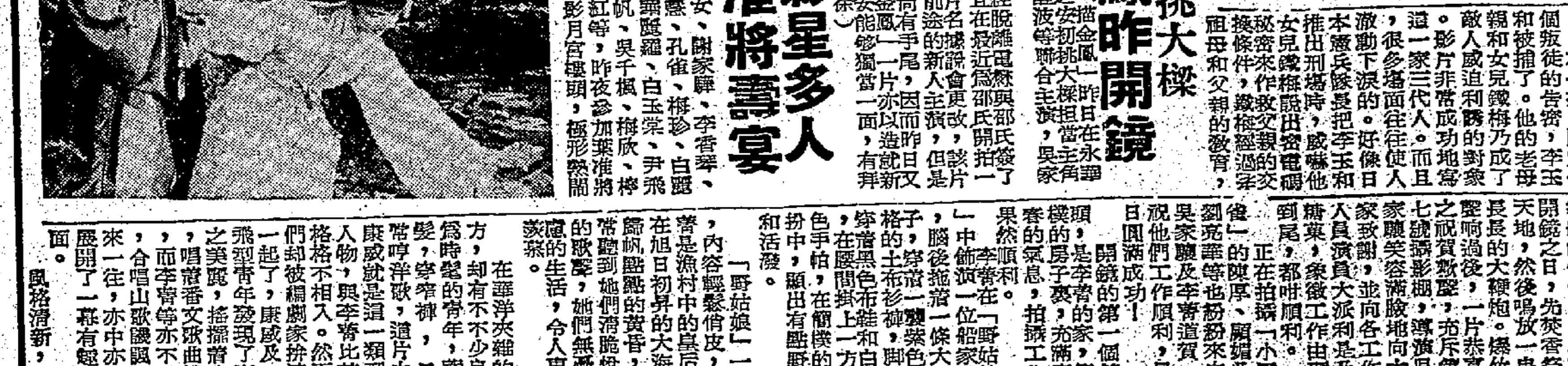
【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。



【本報訊】最近上映之《化身俠盜》一片，其情節之曲折，已獲得觀眾之一致好評。該片由著名導演徐克執導，主演包括林青霞、元彪及午馬等。影片中充滿了驚天動地的動作場面及奇幻色彩，特技之運用更是精益求精，令人目不暇給。觀眾紛紛稱讚該片為近年來之佳作。

猪肉、燒鴨等切
小粒，用五香粉拌
閣下之羣，不喝不可
你自己花錢喝飲品是
812336會照正驗

[illegible]

分房藥
 承造 定製 贈送 受
 波斯館 73-75 閣
 全層三百
 油蔴地上海街九樓頂
 天露地三百元免頂
 按洽面租三個月
 就治臨上海街三六
 閣樓林治

獨占唐樓
分層相寄
每層有房出租
平價出賣
每尺四十八元
到上城或下城
本街21號有售

電話 0213

代客通車
九龍沙頭角
貨車直達
車頭直達

門玲瓏

代客通車
九龍沙頭角
貨車直達
車頭直達

大地下

代客通車
九龍沙頭角
貨車直達
車頭直達

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

洋樓廉租

大屋三間
二房一間
三房一間
四房一間

馬路對門就坡下
萬興號

式盤地發時可建
沙田屋地
十英畝用全收政府
院租屋地
十英畝用全收政府

一顧廉讓
近近通大馬路
牌位仍舊
牌位仍舊
牌位仍舊

吉屋廉沽
原址修村54號
連地連屋全族
連地連屋全族

廉售修村24號

工人世界

WORKMEN'S WORLD

九龍巴士員工要求加薪問題

蔡惠鴻對記者表示

九龍巴士員工要求加薪問題，目前正由九巴公司與工會雙方進行談判。據悉，九巴公司方面表示，由於物價飛漲，員工生活成本增加，因此要求加薪。工會方面則表示，員工的工作量並未增加，且公司利潤豐厚，因此不應加薪。雙方在談判中均表示，將盡力達成協議，以解決這一問題。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

雷覺華接見記者

九巴人事部主任

九巴公司人事部主任雷覺華於昨日接見記者，就員工加薪問題發表看法。雷表示，公司目前正與工會進行積極談判，希望雙方能達成協議。他並表示，公司將盡力改善員工待遇，但加薪幅度將視乎公司的經營情況而定。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

勞資雙方九日談判

要求每一工友每天加薪壹元五角

九龍巴士工會與九巴公司於九日舉行談判。工會代表表示，員工要求加薪壹元五角，以抵銷物價上漲的影響。工會並表示，如果公司不答應加薪，員工將採取罷工行動。九巴公司代表則表示，公司目前面臨經營壓力，無法滿足員工的要求。雙方在談判中未能達成協議，談判陷入僵局。

家庭消費支出統計與消費物價之指數 (四十七)									
一九六三至一九六四年									
按物品與服務類別及主要成分 (甲) (乙) (丙) (丁) (戊) (己) (庚) (辛) (壬) (癸)									
一、總指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
二、消費物價指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
三、服務物價指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
四、住宅租金指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
五、食品指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
六、衣着指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
七、醫療指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
八、娛樂指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
九、交通指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100
十、教育指數	100	100	100	100	100	100	100	100	100

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收條來取

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

華僑日報分類廣告

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十

三行三十元 一天四元

本報中區辦事處設在：香港中區皇后大道中九號

本報代辦處設在：香港中區皇后大道中九號

本報廣告部設在：香港中區皇后大道中九號

本報印刷部設在：香港中區皇后大道中九號

本報發行部設在：香港中區皇后大道中九號

本報總編輯部設在：香港中區皇后大道中九號

本報社長部設在：香港中區皇后大道中九號

本報副社長部設在：香港中區皇后大道中九號

本報財務部設在：香港中區皇后大道中九號

本報法律部設在：香港中區皇后大道中九號

本報人事部設在：香港中區皇后大道中九號

本報技術部設在：香港中區皇后大道中九號

本報美術部設在：香港中區皇后大道中九號

本報攝影部設在：香港中區皇后大道中九號

本報採訪部設在：香港中區皇后大道中九號

本報編輯部設在：香港中區皇后大道中九號

本報校對部設在：香港中區皇后大道中九號

本報排版部設在：香港中區皇后大道中九號

本報印刷部設在：香港中區皇后大道中九號

本報發行部設在：香港中區皇后大道中九號

本報總編輯部設在：香港中區皇后大道中九號

本報社長部設在：香港中區皇后大道中九號

本報副社長部設在：香港中區皇后大道中九號

本報財務部設在：香港中區皇后大道中九號

本報法律部設在：香港中區皇后大道中九號

本報人事部設在：香港中區皇后大道中九號

本報技術部設在：香港中區皇后大道中九號

本報美術部設在：香港中區皇后大道中九號

本報攝影部設在：香港中區皇后大道中九號

本報採訪部設在：香港中區皇后大道中九號

本報編輯部設在：香港中區皇后大道中九號

本報校對部設在：香港中區皇后大道中九號

本報排版部設在：香港中區皇后大道中九號

工廠廉租 工廠招租

工廠廉租：現有工廠廉租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

工廠招租：現有工廠招租，設備齊全，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租 招租 招租

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租 招租 招租

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租 招租 招租

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，租金低廉。有意者請洽：237191。

電台一週



期六六四第

「工商農」人物介紹 我是擦鞋姑娘 下週三晚九時三刻播

「我是擦鞋姑娘」這是一齣新編劇，由「工商農」三人合演。這齣戲的內容，是描寫一個擦鞋姑娘，在社會上如何生活，如何與人相處，以及如何克服困難，最後獲得成功的。這齣戲不僅有精彩的表演，還有許多感人的情節，相信會深受觀眾的喜愛。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良 上週漁民一週中專題 香港漁業近況第四講

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君抽籤得獎 一二五期古今中外

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉

- FOR MAMA
- MEAN OLD WORLD
- I'LL FOLLOW THE SUN
- I COULD EASILY FALL
- ROCK AND ROLL MUSIC
- WOULDN'T IT BE LOVELY
- 8 DAYS A WEEK
- I WANT IT THAT WAY
- DIAMOND HEAD

成人教育康樂中心 會員歌唱賽四次初賽

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉，我們已經公佈了上週最受歡迎的歌曲名單。感謝廣大讀者的支持和參與，我們將繼續努力，為讀者提供更多更好的內容。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉，我們已經公佈了上週最受歡迎的歌曲名單。感謝廣大讀者的支持和參與，我們將繼續努力，為讀者提供更多更好的內容。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉，我們已經公佈了上週最受歡迎的歌曲名單。感謝廣大讀者的支持和參與，我們將繼續努力，為讀者提供更多更好的內容。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉，我們已經公佈了上週最受歡迎的歌曲名單。感謝廣大讀者的支持和參與，我們將繼續努力，為讀者提供更多更好的內容。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

「工商農」三人合演，是當今最流行的節目之一。他們的作品深受觀眾歡迎，因為他們的作品不僅有深度，還有溫度。他們的作品不僅是娛樂，更是對生活的真實反映。他們的作品不僅是藝術，更是對社會的深刻批判。

漁民之改良，是當前社會的一個重要課題。上週我們已經介紹了漁民的生活現狀，這週我們將進一步探討漁民之改良的具體措施。我們將從漁民的生產、生活、教育等各個方面入手，分析漁民之改良的可行性和必要性。

黃雅芳君在「一二五期古今中外」抽籤活動中，幸運地抽中了頭獎。這不僅是黃雅芳君的榮幸，也是所有參與活動的讀者們的榮幸。我們希望黃雅芳君能夠將這份榮幸與快樂與家人分享。

上週最受歡迎歌曲揭曉，我們已經公佈了上週最受歡迎的歌曲名單。感謝廣大讀者的支持和參與，我們將繼續努力，為讀者提供更多更好的內容。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

成人教育康樂中心會員歌唱賽，是中心為會員提供的一項重要活動。通過參加歌唱賽，會員不僅可以展示自己的才藝，還可以增進彼此的了解和友誼。中心將繼續舉辦類似的活動，為會員提供更多的服務。

大效收廉用費

[illegible]

新欸電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。各界送禮佳品。常備新貨供應。歡迎參觀選購。

耀生行有限公司
 地址：香港中環皇后大道中一百四十一號